

Дрезден, Лейпциг и не только...



**СПРАВОЧНИК ТУРАГЕНТА
ПО РЕГИОНУ САКСОНИЯ (ГЕРМАНИЯ)**

САКСОНИЯ – ЖЕМЧУЖИНА МИРА

A decorative horizontal bar with a green top half and a yellow bottom half.



Что делает мероприятие динамичным? Запуск двигателя.

Конференция или гала-вечер – ваше мероприятие обретет у нас неповторимую динамику. Ведь оно пройдет вместе с Porsche и будет включать в себя экскурсию по заводу или тест-драйвы – на нашей сертифицированной FIA кольцевой трассе или на внедорожном полигоне. Деловое мероприятие может быть поистине захватывающим.

www.porsche-leipzig.com/events, events@porsche-leipzig.com, тел. 0341 999-13555

Расход топлива (л/100 км) в городском цикле 15,0–13,7 · в загородном цикле 8,5–8,1 · в смешанном цикле 10,9–10,2;
выбросы CO₂ в смешанном цикле 249–232 г/км



PORSCHE



Замок Морицбург © Franco Cogoli

T|M|G|S Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH

Уже больше десяти лет Представительство (офис) по туризму Саксонии ежегодно издает тематический выпуск, посвященный этому направлению. В рамках программы его популяризации по всему миру Представительство оказывает поддержку российским туристическим компаниям по вопросам, связанным с организацией группового и индивидуального туризма в Саксонию. **Подробнее о них читайте на стр. 26.**

T|M|G|S — Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH

Bautzner Str. 45 — 47, 01099 Dresden, Germany

E-mail: info@sachsen-tour.de

Наши новости онлайн: www.saxony-travel-news.com

www.go2saxony.ru

Представительство по туризму и маркетингу Саксонии в России:

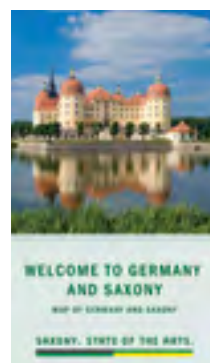
www.germania-saxonia.ru • E-mail: go2saxony@gmail.com — Анна Гипич

Мы в соцсетях:

www.vk.com/go2saxony; www.facebook.com/SaxonyTourism;

www.instagram.com/SaxonyTourism;

www.youtube.com/c/VisitSaxony



Карту Саксонии, а также брошюру «Самое лучшее из Саксонии» можно заказать по адресу go2saxony@gmail.com

СОДЕРЖАНИЕ Тематический выпуск, март 2021

Приветствие T M G S.....	1	MICE по-саксонски.....	24
Место назначения — Саксония.....	2	Рождество круглый год.....	25
Красивый Дрезден.....	4	Туристические маршруты:	
Государственные художественные собрания Дрездена.....	6	Ваш помощник в Саксонии.....	26
Мейсен. Под знаком двух мечей.....	7	№ 1 Первый раз в Саксонии.....	27
Деловой и уютный Лейпциг.....	8	№ 2 Саксонские замки и дворцы.....	28
Атмосферные городки Саксонии.....	10	№ 3 Саксония. Звуки музыки.....	29
Курортные области.....	13	№ 4 Люкс-тур по Саксонии.....	30
Замки, дворцы и парки.....	14	№ 5 Традиции Рождества.....	31
Крепость Кёнигштайн.....	15	№ 6 Радоновый курс в Бад-Шлема.....	32
Отдых все семьей.....	16	№ 7 Дрезден — Прага — Берлин.....	33
Шопинг по-саксонски.....	17	№ 8 Дрезден — Лейпциг — Берлин.....	34
Саксонские бренды.....	18	Высшее образование в Саксонии.....	35
Календарь событий.....	19	Практическая информация.....	36
Путешествие со вкусом.....	20	Карта Саксонии.....	3 обл.
Медицинский туризм.....	22		
Рецепты спа.....	23		

Выпуск подготовлен Организацией по развитию туризма при правительстве Саксонии Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH/T|M|G|S. При подготовке издания сделано все возможное, чтобы факты, приведенные в нем, были корректны на момент выхода журнала из печати. Тем не менее издатель не гарантирует полное отсутствие неточностей и не несет ответственности за содержание рекламных объявлений и изменение предоставленной информации. При использовании материалов ссылка на Destinations обязательна.

Фото на обложке: Гёрлиц. Вид на собор Св. Петра и Павла © Nikolai Schmidt

destinationS
ТУРИЗМ БИЗНЕС

BUSINESS TRAVEL
КОРПОРАТИВНОЕ РЕШЕНИЕ

МЕСТО

НАЗНАЧЕНИЯ —

Саксония

Саксонию называют одной из самых красивых федеральных земель Германии. Старинные города Дрезден, Лейпциг, Баутцен, Гёрлиц и другие восхищают своими достопримечательностями, здесь замечательные музеи, замки, галереи, театры. Огромное впечатление производят горные пейзажи «Саксонской Швейцарии». Господь, когда создавал эти места, был в особенно хорошем настроении. Есть много причин, чтобы побывать здесь. Например, эти!

Юбилей курфюрста Августа Сильного, современника Петра I. В 2020 г. Саксония отметила 350 лет со дня рождения Августа. В эпоху его правления Саксония пережила расцвет искусства и науки. Он перестроил Дрезден, возвел красивые здания, заложил основы коллекций великих шедевров живописи, скульптуры, драгоценностей. Любоваться ими можно в многочисленных музеях города. **Первый европейский фарфор** — «белое золото» — изобретен в Дрездене в 1708 г. Через два года в Мейсене была устроена фарфоровая фабрика. Она работает и сегодня. Здесь, в интереснейшем музее, среди прекрасных экс-



Лейпциг. Томаскирхе © Wolfgang Gaertner



Кемниц. Новая площадь © Wolfgang Thieme

« Вы знаете, что... четыре кольца Audi символизируют четыре автопредприятия DKW, Horch, Audi и Wanderer, входившие в концерн Auto Union, впоследствии просто Audi.



Панорама Саксонской Швейцарии © Katja Fouad Vollmer

понатов есть копии «трех русских заказов», выполненных для России. При фабрике открыты кафе и ресторан, где блюда, включая знаменитый торт, подают на мейсенском фарфоре.

Звуки музыки. В Саксонии жили и работали композиторы Иоганн Себастьян Бах, Феликс Мендельсон-Бартольди, Карл Мария фон Вебер, Роберт Шуман, Рихард Вагнер. В Лейпциге в программу экскурсий неизменно входит посещение церкви Св. Фомы, где 27 лет работал Бах. Здесь можно послушать знаменитый Лейпцигский хор мальчиков «Томанерхор». А в Дрездене есть Дрезденский хор мальчиков «Кройцхор». Обоим коллективам более 800 лет.

Русские знаменитости. «Первый русский студент записался в Лейпцигский университет в 1531 г.». Здесь учились многие студенты из России. Например, А. Радищев или внебрачный сын Екатерины II А. Бобринский. В Лейпциге бывал Петр I. Талантливый изобретатель князь Николай Путятин имел в Дрездене поместье. Михаил Ломоносов учился во Фрейберге, бывал в Лейпциге. В Дрездене родился известный государственный деятель П.А. Столыпин. Здесь прожил более двух лет Ф.М. Достоевский. Около десятка улиц Лейпцига носят имена русских писателей, поэтов, ученых и политиков. В курортном городке Горши успешно работал Дмитрий Шостакович. Наконец, в Дрездене несколько лет служил Владимир Путин и полюбил там саксонское пиво Radeberger.

Саксонские ноу-хау. В Саксонии изобретены газовый фонарь, зеркальный фотоаппарат, барабанная стираль-



Замок Крибштайн © TMGS S.Rose



Радебойль. Замок Вакербарт © Franco Cogoli

ная машина, многие другие предметы повседневного быта. Саксонцы придумали подставку для пива и чайные пакетики, женские бюстгалтеры и наручные часы с самоподзаводом, а также первыми начали выпускать ежедневную газету.

Автомобильные легенды. В начале прошлого века в Саксонии началась история знаменитого автомобильного бренда AUDI. Сегодня в Дрездене на автозаводе «Стеклянная мануфактура» выпускают элитные электромобили Volkswagen, в Лейпциге делают престижный Porsche. На заводах проводятся интереснейшие экскурсии, в Лейпциге можно пройти тест-драйв, а в Дрездене открыт Музей транспорта.

Почетный список. Комитет Всемирного наследия ЮНЕСКО в 2019 г. внес в Список Всемирного культурного и природного наследия саксонскую область Рудные горы. Теперь Саксония наряду с крупнейшим в Центральной Европе парковым ансамблем в Мускау располагает двумя объектами в этом почетном списке.

КРАСИВЫЙ Дрезден



Музейно-исторический комплекс Цвингер
© DDPIX, M. Quietzsch

Дрезден входит в число красивейших городов Европы. Его называют «Флоренцией на Эльбе». Но и Флоренцию можно назвать «итальянским Дрезденом».

Сокровищницы искусства

Городской ландшафт украшают такие здания, как Цвингер, Королевский дворец, Опера Земпера и легендарная церковь Фрауэнкирхе. Берег протекающей через город Эльбы украшает старинная набережная. В окрестностях города радует глаз зелень стройных рядов виноградников... Дрезден славится своей кухней.

В Дрездене свыше 80 музеев и галерей. В картинной галерее «Старые мастера» представлена замечательная коллекция произведений мирового искусства.

Галерея открылась после реконструкции 29 февраля 2020 г. В новом интерьере «Сикстинская Мадонна» Рафаэля, «Прекрасная шоколадница» Лиотара, работы Джорджоне, Тициана, Рубенса, Рембрандта выглядят еще краше.

В музеях Королевского дворца-резиденции хранится свыше трех тысяч произведений ювелирного искусства. Здесь размещаются самое богатое в мире собрание драгоценностей «Зеленые своды» и «Новые зеленые своды», Гравюрный кабинет и Турецкая палата (одна из крупнейших в мире коллекций экспонатов времен Османской империи).

Не говоря уже о самом большом в мире зеленом бриллианте, а также о церемониальных коллекциях оружия и костюмов. В сентябре 2019 г. в Западном крыле дворца открылись после реконструкции парадные залы Резиденции. Здесь восстановлена обстановка интерьера резиденции правителя Саксонии XVIII в.

Страсть Августа Сильного к «белому золоту», так называли тогда фарфор, отражена в коллекции фарфорового зала в Башенной комнате. Здесь предстала прекрасная

Страницы календаря событий в Дрездене и окрестностях в 2021 г.

Весна 2021. Открытие 3-D экспозиции Xperience в Цвингере. Выставка, посвящена истории этого музейного комплекса, где в формате панорамных проекций Virtual Reality можно проследить его историю, начиная с 1719 г.
04.06.–12.09.

Выставка: Вермеер
Сенсацией выставки станет обнаруженная в ходе

реставрации «картина в картине» — изображение обнаженного Купидона на стене за героиней картины «Девушка, читающая письмо у открытого окна». Одновременно это будет крупнейшая выставка в Германии, посвященная творчеству Вермеера.

Выставка пройдет в галерее «Старые мастера».

17.07. Фестиваль «Ночь замков». Дрезден. Побережье Эльбы.

08.–22.08. Международный фестиваль камерной музыки в Морицбурге
20.–22.08. Canaletto — День города. Городской праздник.

20.10.–21.11. Jazztage Dresden. Один из крупнейших джазовых фестивалей Германии.

22.–31.10. DAVE. Фестиваль клубной культуры. Электронная сцена Дрездена.

25.11.–24.12. Рождественские рынки в регионе Эльбы. Рынок Striezelmarkt в Дрездене, старейший в Германии. Пройдет в 586 раз.

коллекция резных фарфоровых ваз работы придворного модельного мастера Иоганна Кендлера.
 В ноябре 2019 г. вновь открылась после реконструкции Дрезденская крепость, ставшая художественной площадкой с выставкой «Великолепие. Слезы. Катастрофы». Экспозиция дает захватывающее представление об истории самого старого замка Германии в 3-D проекциях на 360 градусов.



Тронный зал
 Королевской
 резиденции
 © SKD

Новый город

С Брюльской террасы открывается прекрасный вид на Нойштадт — богемный квартал на другом берегу Эльбы. Главная достопримечательность Нойштадта — пассаж «Дворик искусств» (Kunsthofpassage). Его «изюминка» Музыкальный дом, украшенный фигурами экзотических животных и системой водосточных труб, которые издают своеобразные звуки, когда по ним пробегает вода. Еще одно примечательное место в Нойштадте — молочный магазин (Pfund's Molkeerei), занесенный в Книгу рекордов Гиннеса как самый красивый в мире.

Окрестности Дрездена

Менее чем в часе езды от Дрездена начинается изумительно красивая горная область Саксонская Швейцария. От города Пирна (его называют воротами в Саксонскую Швейцарию, 15 км от Дрездена) через Майсен до городка Дисбар-Зойслиц среди живописных виноградных плантаций проходит туристический маршрут «Саксонская винная дорога». На пути уютные винные погребки, многочисленные винодельни, где можно и свежего винограда поесть, и хорошего вина выпить, и на сельском празднике повеселиться. «Долина Эльбы» охватывает Дрезден с его памятниками и парками и близлежащие окрестности. На окружающих долину холмах правого берега Эльбы расположились пригородные виллы с садами и парками, а также несколько крупных виноградников. **Читайте также на стр. 21.**

Нойштадт.
 «Дворик искусств»
 © Anita Demianowicz



Staatliche
 Kunstsammlungen
 Dresden

БОЖЕСТВЕННЫЕ МОМЕНТЫ
 Рафаэль · Сикстинская мадонна · 1512/13
 Картинная Галерея Старых мастеров
 Цзингер · ежедневно, кроме понедельника

БЕСЦЕННЫЕ ВПЕЧАТЛЕНИЯ
 Аграф для шляпы с - Дрезденским зеленым - алмазом · 1769 · Новые Зеленые Своды
 Дворец-резиденция · ежедневно, кроме вторника

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ СОБРАНИЯ ДРЕЗДЕНА
 ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОСЕТИТЕЛЕЙ И ЭКСКУРСИИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
 ТЕЛ. +49-(0)351-49 14 20 00 · WWW.SKD.MUSEUM/RU



ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ СОБРАНИЯ

Дрездена

От эпохи романтики до современности — музей Альбертинум

РЕКЛАМА

Музей на Эльбе

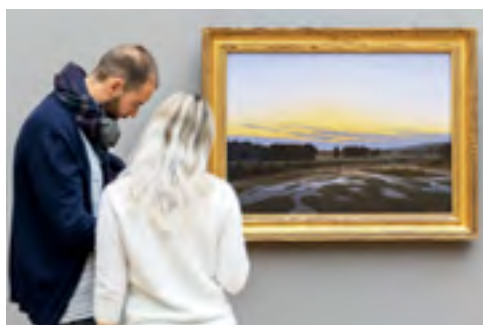
Альбертинум (Albertinum) — музей изобразительных искусств в Дрездене — находится на восточном краю Брюльской террасы. Славится уникальным собранием работ Каспара Давида Фридриха. Прежде всего, это мистическая картина «Двое мужчин, созерцающих Луну», где ночное светило как бы обретает образ портала, за которым открывается бездна мира. Здесь же хранится и полотно «Das Große Gehege» («Огромное пространство»), которое философ Теодор В. Адорно назвал первой современной картиной. За другими романтиками, такими как Карл Густав Карус, Йохан Кристиан Даль или Людвиг Рихтер, следуют импрессионисты Клод Моне и Макс Либерман. Работы Поля Гогена, Винсента ван Гога, Оскара Кокошки и членов Дрезденской группы художников МОСТ переносят посетителей в эпоху экспрессионистов. В Альбертинуме можно в рамках одной экскурсии увидеть произведения разных эпох и течений: шедевры художественного течения «Новая вещественность», искусства ГДР и работы современных мастеров. Живопись здесь встречается со скульптурой, восток с западом, сегодняшний день с завтрашним. Помимо живописи и скульптуры представлены фотографии, инсталляции и видеоработы.

Два входа в Альбертинум

1. Со стороны Брюльской террасы (Brühlsche Terrasse).
2. С площади Georg-Treu-Platz (безбарьерный для лиц с ограниченными возможностями).



«Двое мужчин, созерцающих Луну».
Каспар Давид Фридрих 1819/20 © SKD J.Karpinski



У картины «Огромное пространство под Дрезденом» (1832) Каспара Давида Фридриха © SKD D.Pinzer

Информация для посетителей и заявки на экскурсии

Тел.: +49 (0) 351 4914 2000
besucherservice@skd.museum
www.skd.museum

Мечты о свободе. «Романтика в России и Германии». Российско-немецкий проект

В совместной выставке «Мечты о свободе. Романтика в России и Германии» Государственной Третьяковской галереи в Москве и Государственные художественные собрания Дрездена будут представлены работы важнейших немецких и российских художников-романтиков. Выставка пройдет сначала в Москве, а затем в Дрездене в музее Альбертинум.

Расписание выставок

Москва, Государственная Третьяковская галерея	22.04.2021 — 08.08.2021
Дрезден, музей Альбертинум	02.10.2021 — 06.02.2022



Выставочный зал с работами Нео Пауха и Гюнтера Хорнига, Нео Паух © SKD, D. Pinzer

ПОД ЗНАКОМ ДВУХ МЕЧЕЙ

МИР ФАРФОРА

Haus Meissen

© MEISSEN



Мануфактура MEISSEN, первый производитель фарфора и старейший зарегистрированный бренд в Европе, опирается на более чем 300-летний опыт работы создания богатейших декоров на фарфоре и продолжает создавать новые. Фирменный знак мейсенского фарфора — скрещенные мечи. Это эквивалент высокого качества производства. С мейсенским фарфором, история которого связана с городом на Эльбе, посетители могут познакомиться в центре «Удивительный мир фарфора Haus Meissen», который привлекает в Мейсен множество туристов. В демонстрационной мастерской центра можно увидеть, как делают саксонский фарфор, а в музее познакомиться с волнующей историей его производства.

В магазинах центра посетителям в широком ассортименте предлагается продукция MEISSEN, а в кафе-ресторане Meissen гостей угощают кулинарными изысками на «белом золоте», так еще называют мейсенский фарфор. В меню непременно знаменитый мейсенский торт, украшенный эмблемой в виде скрещенных мечей.

www.erlebniswelt-meissen.com

www.meissen.com

www.porzellan-stiftung.de

Музей фарфора

В постоянной экспозиции музея Фонда мейсенского фарфора представлена коллекция, которая не выставлялась раньше: от монументальных скульптур до роскошного сервиза «Лебединый» времен Августа Сильного. Благодаря мультимедийной технологии посетители могут погрузиться в непростую историю происхождения мейсенского фарфора. В комментариях и фрагментах фильмов интерактивно представлена более чем 300-летняя история производства: посетители узнают интересные факты об извест-

ном алхимике и изобретателе мейсенского фарфора Иоганне Фридрихе Бёттгере и его соратниках.

Ежегодно в музее открывается специальная тематическая выставка. С мая 2021 г. тема года: «Жажда странствий — кругосветное путешествие в фарфоре».

Триста лет назад мейсенские художники создали первые фигурки, изображающие китайцев, японцев и персов, черпая вдохновение в путевых заметках и эстампах. Восток был в моде тогда у европейской знати и находил воплощение в фигурках к сказкам «Тысяча и одна ночь». В XXI в. индийские художники Thukral и Tagra по-новому воплотили сюжеты путешествий в дальние страны в мейсенском фарфоре. Поразительные формы, экзотические краски и причудливые сценки украшают их работы, как бы утоляя «жажду странствий», когда из-за пандемии отправиться в реальное путешествие невозможно.

РЕКЛАМА



Изысканные предметы сервиза из мейсенского фарфора © MEISSEN

События 2021 г.

Май	Открытие выставки «Жажда странствий — кругосветное путешествие в фарфоре».
15 октября, 19:00	Вечер изысканной кухни в музее Фонда мейсенского фарфора.

Режим работы: открыто ежедневно

Март — декабрь: 9:00–17:00, 31.12 и 01.01 10:00–16:00

24, 25 и 26 декабря: закрыто

Вход. Взрослый билет 12,00 €, льготный билет 10,00 €

Центр «Удивительный мир фарфора Haus Meissen»

Офис по обслуживанию посетителей

Тел. 0049(0)3521 468-208

museum@meissen.com

www.erlebniswelt-meissen.com



Парадный сервиз



© MEISSEN



Вечерний Лейпциг | © Tom Schulze

Лейпциг

ДИНАМИЧНЫЙ И КУЛЬТУРНЫЙ

Город музыки. Здесь 27 лет (1723–1750) жил и работал Иоганн Себастьян Бах. В Лейпциге работали Феликс Мендельсон Бартольди, Клара и Роберт Шуманы, Густав Малер... Лейпциг — родина Рихарда Вагнера. Свыше 800 лет назад основан действующий и сегодня Хор мальчиков церкви Св. Фомы (Thomanerchor). Более 250 лет существует Оркестр Гевандхауз (Gewandhausorchester).

Город выставок и конгрессов. Лейпциг отпраздновал 500-летие со времени получения императорской привилегии на проведение выставочной деятельности и считается «отцом всех выставок». Сегодня здесь ежегодно проводится примерно 40 ярмарок и многочисленные конгрессы.

Завод Порше. В Лейпциге делают «Порше». Футуристический автозавод Porsche Leipzig — один из хитов современных достопримечательностей — занимает более 100 га. Здесь можно побывать с экскурсией, а также протестировать авто в действии.

Пешеходная зона в центре города — прекрасное место для прогулок и покупок. Старая ратуша, одна из красивейших ратуш в Германии. Около 40 пассажей и крытых дворов образуют уникальный архитектурный ансамбль.

Погребок Ауэрбаха, где бывал Гёте, — исторический ресторан, описанный Гёте в одной из сцен драмы «Фауст», и сегодня славится своей кухней.

Памятник «Битва народов» — крупнейший в Европе монумент (91 м), воздвигнутый в 1913 г. в честь столетия победы над Наполеоном в сражении под Лейпцигом.



Оркестр
«Гевандхауз»
© Jens Gerber

Страницы календаря событий в Лейпциге

Круглый год

**Концерты в церкви
Св. Фомы**

**Пятница — 18:00,
суббота — 15:00.**

Произведения И. С. Баха в исполнении знаменитого хора мальчиков Thomanerchor церкви Св. Фомы.

www.thomaskirche.org

Еженедельно

**Großes Concert —
большой концерт**

В течение года (за искл. 30 июня — 30 августа) каждую неделю в зале Гевандхауз проводятся «Большие концерты» с участием оркестра Гевандхауса.

www.gewandhausorchester.de

2021

**Фестиваль «Бах 2021»
14–21 июня**

Один из крупнейших международных фестивалей классической музыки привлекает ежегодно около 80 тыс. посетителей. В программе более 150 мероприятий, связанных с местами в Лейпциге, где творил Бах. Девиз фестиваля: «Бах — Мы Семья».

www.bachfestleipzig.de/en/bachfest

**Klassik Airleben —
концерты под открытым небом**

23–24 июля

Оркестр Гевандхауса и компания Porsche приглашает на летнюю куль-



Монумент
«Битва народов»
© Back-Packer-org

Город искусства. Лейпциг привлекает внимание как центр изобразительного искусства. Полюбоваться произведениями художников можно в Музее изобразительного искусства или на территории бывшей хлопкопрядильной фабрики Spinnerei Leipzig в 12 галереях.

Вечерняя жизнь Лейпцига. Район Barfußgäßchen, одна из четырех круглосуточных «миль» развлечений в сердце Лейпцига, которые манят кафе и столиками под открытым небом». В незабываемый паб-тур может превратиться посещение популярной улицы, которую называют KarLi (от Karl-Liebknecht Strasse).

Городской футбольный клуб «РБ Лейпциг» несколько лет назад вышел в Бундеслигу, постоянно играет в Лиге чемпионов УЕФА и регулярно принимает грандов европейского футбола.

минация концертного года в парке Розенталь в формате пикника. Тысячи зрителей слушают музыку под открытым небом.

www.klassik-airleben.de

Инди-рок фестиваль Highfield

14–16 августа

Крупнейший фестиваль музыки инди-рок на востоке Германии. На берегу озера Störmthal ожидаются около 35 тыс. фанатов. В программе Billy Talent, Die fantastischen Vier, Marteria...

www.highfield.de

Ярмарки Grassi Messe

29–31 октября

Международный форум прикладного искусства и дизайна продукции «Место встречи модерна» в традициях, зародившихся в 1920 г.

www.grassimesse.de

Рождественский рынок

23 ноября — 23 декабря

Традиция рождественского рынка восходит к 1458 г. В центре города открывается сказочный городок из 250 торговых палаток. Это один из красивейших рождественских базаров страны.

В программе концерты хора мальчиков церкви Св. Фомы, органная музыка и т.д.

www.leipzig.de/weihnachtsmarkt

Фестиваль WAGNER 22

20 июня — 14 июля 2022

В дни фестиваля в Лейпциге будут представлены все 13 опер Вагнера в хронологическом порядке.

Откроется фестиваль оперой «Феи», закроется оперой «Парсифаль».

www.oper-leipzig.de/wagner22



В музее Баха: Bach-Museum Leipzig © Gert Mothes

Лейпцигский зоопарк. Здесь находятся крупнейший в мире павильон человекообразных обезьян «Понголанд», саванна «Макази-Симба», сибирская «Тигровая тайга» и павильон слонов «Ганеша Мандир». А также павильон «Гондваналанд», где «восстановлен» древний континент Гондвана.

Природа и досуг. Через город зеленым поясом проходит пойменный лес Auenwald, образующий единственный в Европе городской ландшафт такого рода. Район Лейпцига Neuseenland неизменно привлекает любителей отдыха на воде. Здесь около 20 озер.

www.leipzig.travel



Коспуденер Зее © Katja Fouad Vollmer

АТМОСФЕРНЫЕ ГОРОДКИ Саксонии



Аннаберг-Бухгольц.
Церковь Св. Анны
© Achim Meurer

В Саксонии множество мест, привлекательных для туризма. Своими достопримечательностями, динамизмом, активной культурной жизнью привлекают Дрезден и Лейпциг. В Саксонии есть и очаровательные атмосферные городки, сохранившие дух и архитектуру минувших столетий. Здесь есть свои музеи, красивые храмы, интересные рестораны. Большинство находятся недалеко друг от друга. Побывать в них – значит совершить настоящее открытие. Последнее время интерес туристов к таким небольшим городкам заметно возрос. О них мы рассказываем на этих страницах.

Стильный Кемниц

Саксонский Кемниц имеет статус «город модерна». Его богатое художественное и индустриальное наследие широко представлено в городских музеях и художественных галереях.

Музей «новой вещественности» Альфреда Гунценхаузера. В коллекции более 2400 работ 270 художников-экспрессионистов, включая богатое собрание произведений Алексея Явленского, а также 290 работ Отто Дикса — классика немецкого экспрессионизма.

Музей промышленности разместился в бывших фабричных строениях. Среди экспонатов — действующая паровая машина образца 1896 г.

Шахта-музей «Фельзендоме Рабенштайн». В старинных штольнях (ок. 700 м) устроен уникальный природный музей. Его гроты и подземное озеро навсегда останутся в памяти. В подземных залах проходят музыкальные концерты.



Яркие краски
Кемница
© Ernesto Uhlmann

В атриуме Культурно-торгового центра **DAStietz** высятся стволы окаменевших деревьев (им 290 млн лет), а также устроена художественная галерея. Район **Kaßberg** — один из самых красивых образцов архитектуры времен грюндерства в Германии, а знаменитая вилла Эше представляет собой уникальный образец стиля модерн.

Наши поздравления!

В 2025 г. саксонский Кемниц по решению Евросоюза на весь год обретет статус Культурной столицы Европы 2025. Кемниц одержал победу в конкурсе других городов-претендентов, представив культурную программу на весь год под девизом «С the Unseen». Она посвящена местным сообществам и достопримечательностям, которые нередко оказываются обделены вниманием туристов и историков. Теперь город обретет новые привлекательные черты.



Горняцкий Аннаберг-Бухольц

Изначально процветание Аннабергу принесло «горное дело». Петр I живо им интересовался и в 1712 г. побывал здесь. Сегодня в городке около 800 достопримечательностей. Впечатляет технический **Музей «Молот Фронау»**, где представлен действующий 500-летний рудный молот Frohnauer Hammer.

Музей Рудных гор (осн. в 1887 г.). Экспозиция знакомит с народными промыслами этих мест, историей горняцкого дела. Для туристов открыты шахта «Гёсснер» и шахта-музей Markus-Röhling-Stolln.

Рождественская «Фабрика мечты». Здесь туристы могут в течение всего года знакомиться с богатыми рождественскими традициями региона - почти 1500 экспонатов, начиная с XVII в. В городе находится Музей математика Адама Риса. Очень впечатляет предрождественский парад шахтеров.



Фрейберг.
Площадь Маркт
© Ralf Menzel

«Серебряный» Фрейберг

Его история началась в 1168 г., когда здесь была обнаружена серебряная руда. О богатстве Фрейберга напоминают красивые дома аристократов. В соборе Св. Марии, превосходно исполнены «Триумфальное распятие» (ок. 1225 г.), входной портал «Золотые ворота» (ок. 1230 г.) и «Тюльпановая кафедра» в виде фантастического каменного цветка. В соборе регулярно проходят органнне концерты. В замке Фройденштайн устроен Музей минералов — самое большое в мире частное собрание минералов — более 3,5 тыс. экспонатов, включая драгоценные камни и метеориты.

Гёрлиц. Он же Górlitz

Самый восточный город Германии стоит на реке Нейсе на границе с Польшей. Его украшают около 4000 памятников архитектуры в диапазоне от Ренессанса до модерна. Центр города образуют площади Унтермаркт и Обермаркт. Популярный аттракцион — каменная арка «Флюстербоген» на Унтермаркт, 22: по ее дуге передается самый тихий шепот. В центре города высится старейший бюргерский дом эпохи Ренессанса в Центральной Европе — Шёнхоф. Здесь расположен Исторический

музей Силезии. Исторический «Солнечный орган» (1503) в соборе Свв. Петра и Павла позволяет имитировать голоса природы от пения птиц до раскатов грома.

В Гёрлице часто проходят праздники и фестивали. Многие фильмы, где был нужен впечатляющий антураж, снимались в Гёрлице. Например, «80 дней вокруг света» по роману Жюль Верна, когда понадобился «Париж XIX в.». Гёрлиц иногда называют Górlitzwood.

Город башен, Баутцен

Город стоит на скалистом плато над Шпрее. Ему более 1000 лет. Здесь свыше 1000 памятников архитектуры. Стены Баутцена с 17-ю башнями образуют один из наиболее выразительных средневековых силуэтов Германии.

В местном соборе службы проходят и для католиков, и для протестантов. В Баутцене есть уникальные Музей горчицы и Горчичный ресторан. Здесь расположена компания Bautz'ner, крупнейший производитель этой приправы.

Райская Гримма

Чудесный городок в двадцати километрах к юго-востоку от Лейпцига называют маленьким раем и «альбомом по истории архитектуры». Минувшие 800 лет оставили яркие следы на городском ландшафте.

Романтический Радебойль

Эти места вдохновили графа Вакербарта на строительство барочного дворца и винодельни, а писателя Карла Мая на создание образа индейца Винету. Здесь размещается крупнейшее в Саксонии винодельческое хозяйство, популярное у туристов. В деревеньке Радебойлер Альткёцшенброда можно полюбоваться красивыми усадьбами и домами с магазинами, пивными, галереями и студиями.

Каменц. Город Лессинга

Городу почти 800 лет. Исторический центр с многочисленными улочками сохранил очарование прошедших времён. Туристов сюда привлекают богатая история, красивый городской ландшафт, музеи, фестивали, а также парки с уникальной флорой. Здесь родился основоположник немецкой классической литературы Готхольд Ефраим Лессинг. В городе установлен его бюст, есть музей, многие места связаны с его именем.

Кружевной Плауэн

Самый большой город курортного региона Фогтланд на юго-западе Саксонии расположен среди впечатляющего холмистого ландшафта. В 1858 г. в Плауэне появилась первая вышивальная машина. Знаменитые плауэнские кружева были удостоены Гран-при на Всемирной выставке в Париже в 1900 г. Архитектурный облик украшают исторические здания и церкви. Рядом с городом высится арочный железнодорожный мост Эльстерталь-брюкке (высота 68 м), второй по размерам (после Гельталь-брюкке) кирпичный мост в мире.



БАУТЦЕН – город башен, столица лужицких сербов

В самом сердце региона Оберлауциц, в получасе езды на восток от Дрездена, лежит город Баутцен. Ему более тысячи лет. Внушительный ансамбль из 14 крепостных башен и бастионов на высоком скалистом плато над рекой Шпрее придает древнему городу неповторимый облик.

Баутцен – один из красивейших старинных городов Германии. Богато украшенные фасады, красивые площади, маленькие переулки, романтические лестницы и практически полностью сохранившийся средневековый образ городских укреплений говорят о богатой истории города и становятся местами многих культурных мероприятий: будь то «Птичья свадьба» у лужицких сербов в январе, пасхальные праздники и городской фестиваль весной, фестиваль «Театральное лето», горчичные недели, праздник Старого города или рождественский рынок Wenzelsmarkt – в любое время года здесь есть что-то интересное.

Баутцен (Budyšin) называют неофициальной столицей славянской народности лужицких сербов. Много веков они живут здесь вместе с немцами, с любовью поддерживая свой язык, культуру и обычаи. В экспозициях Музея лужицких сербов и Дома лужицких сербов ярко отражены их богатые традиции.

Баутцен называют «горчичной столицей Германии». Город – основной производитель этой пряности в стране. Здесь есть впечатляющий Музей горчицы и специальный ресторан. В меню городских ресторанов и кафе широко представлены деликатесы лужицкой и оберлауцицкой кухни. В бутиках под историческими сводами можно сделать интересные покупки, включая традиционные произведения мастеров-ремесленников, такие как вышитые костюмы и керамика.

Баутцен очень удобен для экскурсий и поездок по региону, например, в другие города Федерального объединения шести городов Оберлауцица.



Туристический офис Баутцена (Tourist-Information Bautzen-Budyšin) с удовольствием ответит на ваши вопросы:
www.tourismus-bautzen.de
touristinfo@bautzen.de, тел.: +49 (3591) 42016

Торгау. Место встречи

Этот город к северу от Лейпцига вошел в новейшую историю как место первой встречи на Эльбе американских и советских солдат 25 апреля 1945 г. Об этом напоминает Памятник встрече Denkmal der Begegnung. Экскурсия по бывшей резиденции курфюрстов знакомит с предметами поздней готики и ренессанса. Алтарь приходской церкви Св. Марии украшает картина Лукаса Кранаха Старшего. Замок Шлосс Хартенфельс — настоящая жемчужина архитектуры. Торгау когда-то был политическим центром Реформации. Это самая известная остановка на историческом маршруте «Путь Лютера» в Саксонии.

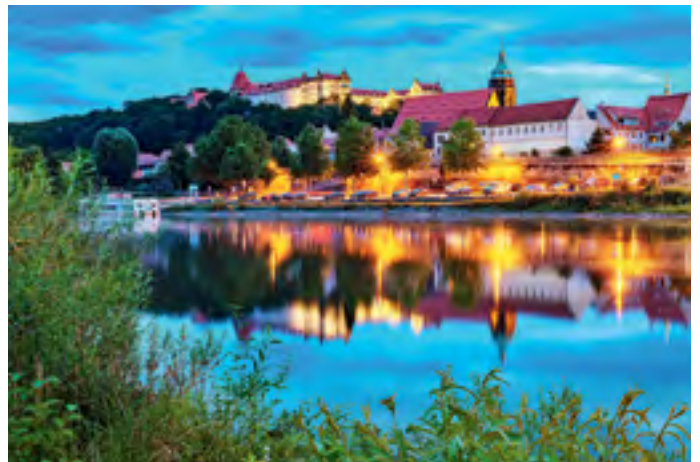


Торгау. Замок Хартенфельс © Andreas Franke

Пирна, ворота в Саксонскую Швейцарию

Городок называют средневековой жемчужиной на Эльбе, а также воротами в Саксонскую Швейцарию. Романтики, люди, интересующиеся историей культуры, и знатоки прекрасного оценят экскурсию по исторической части города. Пирна — богатый город, здесь добывается песчаник, который украшает Церковь Богоматери Фрауэнкирхе в Дрездене и Рейхстаг в Берлине.

Пирну называют городом Каналетто потому что известный художник Бернардо Белотто (Canaletto) написал с 1753 по 1755 гг. 11 больших полотен с видами города.



Пирна. Замок Sonnenstein © S. Rose

Очаровательный Циттау

Самый юго-восточный город Германии. Очень красив сохранившийся центр со зданиями, внесенными в список исторических памятников. В Церкви Святого Креста (Kirche zum Heiligen Kreuz) хранится внесенное в Книгу Гиннеса Большое алтарное покрывало (Grosses Zittauer Fastentuch, 1472, 8,2 x 6,8 м). На нем изображены библейские истории в 90 картинах — своеобразное Священное писание.

Автомобильный Цвиккау

Отсюда начинается туристический «Серебряный маршрут». Он ведет через Рудные Горы в Дрезден. Здесь, благодаря Августу Хорьху, в начале XX в. началась биография бренда Audi и компании Sachsenring Zwickau. Центр города украшают собор Св. Марии, Гевандхаус, Ратуша, дом, где родился Роберт Шуман, памятник музыканту, а также самый красивый праздничный зал в стиле модерн в Саксонии.



Колоритный Шварценберг
© Sebastian Rose

Шахтерский Шварценберг

Благодаря живописным красотам и архитектурному облику горный городок Шварценберг уже более ста лет называют «жемчужиной» региона Рудные горы. Особенно рекомендуется посетить местный замок Шварценберг, железнодорожный музей, а также открытую для туристов бывшую горную шахту одной из крупнейших в Европе разработок олова.

«Фарфоровый» Мейсен

Город основан в 929 г. на высоком холме над Эльбой основатель саксонской династии Генрих I Птицелов. Удачное расположение на торговом пути между Лейпцигом и Прагой стало залогом процветания Мейсена. Здесь впервые в Европе стали делать «белое золото», так называли в начале XVIII в. фарфор. **Подробнее о «белом золоте» читайте на стр. 7.**

Над городом дерзко целят в небо шпили Мейсенского собора (XIII–XV вв.). Он стоит на холме Бургберг над

Эльбой во дворе белостенного замка Альбрехтсбург. К важным достопримечательностям города относятся «Балкон Мейсена» на холме Бургберг, Рыночная площадь и Городской музей в церкви свв. Петра и Павла. Архитектурный ансамбль Рыночной площади образуют Ратуша, Олений дом — Хиршхаус, дом св. Бенно, церковь Фрауэнкирхе, Рыночная аптека (старейшая в Саксонии из действующих аптек, 1504 г.) и несколько зданий эпохи Возрождения.

КУРОРТНЫЕ РЕГИОНЫ

Верхняя Лужица

Область Верхняя Лужица (Оберлаузитц) расположена на востоке Саксонии и представляет собой немецкую часть «перекрестка трех стран» — Германии, Польши и Чехии. В регионе сохранились старинные традиции — здесь живут гончары и пряничники. Верхняя Лужица идеально подходит для велосипедных и пеших прогулок.

Саксонская Швейцария

Невероятно красивый природный пейзаж: горы и скалы из песчаника, поднимающиеся вдоль Эльбы. Он даровал вдохновение многим известным художникам, таким как Каспар Фридрих. Но это и рай для альпинистов. Красивые деревни и города, включая некоторые из старейших курортов, расположились по берегу Эльбы. Из Дрездена сюда можно добраться на старинном саксонском пароходе.

Рудные горы / Юго-запад Саксонии

Рудные горы — один из самых красивых горных регионов Европы. Недавно ЮНЕСКО внесла их в Список всемирного культурного и природного наследия. Они занимают 1500 кв. км и привлекают пеших туристов летом, а любителей лыжного спорта зимой. Рудные горы называют «родным домом» деревянных щелкунчиков, «курящих человечков», рождественских пирамид и дугообразных подсвечников. Очень впечатляет поездка по «Серебряному маршруту» между Цвиккау и Дрезденом через Фрейберг. Маршрут отражает историю добычи серебряной руды как над землей, так и под землей более чем в 25 шахтах.

Фогтланд. Плотина, драконы и аккордеоны

Самая большая саксонская зона летнего отдыха. Окрестности плотины Пёль (Pöhl) в природном заповеднике (более 4000 га) открывают широкие возможности для активного отдыха. Как не побывать в сталактитовой «Пещере драконов» в Зюрау? Несколько городков образуют «Музыкальный уголок», где в демонстрационных мастерских производителей музыкальных инструментов можно увидеть, как их делают. В Музее музыкальных инструментов в Маркнойкирхене выставлен самый большой в мире аккордеон, а копия станции «Мир» приземлилась в лесопарке Грюнхайде.



Дворцовый комплекс Пильниц © S. Dittrich

Замки, ДВОРЦЫ И ПАРКИ

В Саксонии около 1 000 замков, дворцов, садов и усадеб. Они хранят немало культурных сокровищ, отражающих богатую историю этих мест.

Замок Августусбург / Schloss Augustusburg. Расположен в Рудных горах. Один из красивейших ренессансных замков Европы. Здесь устроен Музей мототехники с крупнейшим в Европе собранием мотоциклов, карет, а также хранится одна из картин Лукаса Кранаха Старшего.

Замок и парк Пильниц / Pillnitz. Уникальный замково-парковый ансамбль в китайском стиле на востоке Дрездена на берегу Эльбы. Японской камелии, старейшей в Европе к северу от Альп, около 200 лет.

Барочный сад Гросседлиц / Großsedlitz Baroque Garden. Барочная «лужайка князей и королей». Саду 300 лет. Сотни горшечных растений образуют «бальный зал природы».

Крепость Кёнигштайн / Königstein. Город-крепость (9,5 га): более 50 строений и красивый парк. Крепость ни разу не удалось взять штурмом. С крепостной стены (2,2 км) открывается фантастический вид на Саксонскую Швейцарию.



Барочный сад Grosssedlitz © Schloesserland

Замок Рамменау © Lohse



Крепость Крибштайн / Burg Kriebstein. Самый красивый, прекрасно сохранившийся рыцарский замок Саксонии в стиле поздней готики высится над рекой Чопау на скале.

Замок Морицбург / Schloss Moritzburg. Один из красивейших замков Европы. Летняя резиденция Августа Сильного. Интерьер великолепен: кожаные обои, резная мебель, фарфор, уникальная «Комната из перьев». Здесь снимали знаменитый фильм-сказку «Три орешка для Золушки».

Замок Везенштайн / Schloss Weesenstein. В 28,8 км на юго-восток от Дрездена. Резиденция Веттинов XIX в. Оригинальная мебель, исторические гобелены, своеобразная архитектура. Вокруг сад во французском стиле.

Барочный замок Рамменау / Barockschloss Rammennau. Единственный в Саксонии особняк XVIII в., сохранившийся в оригинальном виде. Впечатляют фрески, стильные залы, фарфор... Вокруг красивый парк.

Парк князя Пюклера в Бад-Мускау / Fürst-Pückler-Park Bad Muskau. Самый крупный ландшафтный парк в английском стиле в Центральной Европе. Основан в 1815 г. Находится на границе между Германией и Польшей. Площадь 545 га. Пюклер — один из выдающихся немецких специалистов парковой архитектуры. **Парк внесен в список Культурного и природного наследия ЮНЕСКО.**

Крепость Штольпен / Burg Stolpen. Оказавшись в немилоути, фаворитка Августа Сильного графиня фон Козель провела здесь почти 50 лет в заточении. Здесь самый глубокий природный каменный колодец в мире (82 м).

Крепость Кёнигштайн

притягивает туристов в любое время года

РЕКЛАМА

Романтический горный пейзаж Саксонской Швейцарии украшает вросшая в столовую гору мощная крепость Кёнигштайн (Festung Königstein). Она высится над долиной Эльбы на высоте 247 м в 35 км от Дрездена. Это одна из самых внушительных горных крепостей Европы. Впечатляющий пример истории фортификационного искусства с богатой биографией минувших событий. С высоты ее укреплений открывается фантастический панорамный вид.

Крепости около 800 лет. За минувшие столетия она успела побывать в разных ипостасях: замок, монастырь, крепость, увеселительный замок, государственная тюрьма, лагерь военнопленных, воспитательно-трудовая колония для молодежи...

Здесь дважды (1698, 1712) бывал Петр I. Во время второго визита он, как говорят, собственноручно измерил глубину колодца (152,5 м). Кроме того, царь настоял на том, чтобы встретиться с заключенными. В крепостной тюрьме в разное время томились революционеры и прочие бунтари. В 1849 г. за участие в Дрезденском восстании здесь сидел анархист Михаил Бакунин.

Во время Второй мировой войны за мощными стенами крепости были укрыты многие экспонаты, которые сейчас входят в дрезденское Государственное художественное собрание. Еще в 1940 г. в казематах крепости были спрятаны картины художественной галереи, сокровища музея «Зеленые своды», Оружейной галереи и коллекции костюмов – всего 450 ящиков.

После передачи крепости Красной Армии в 1945 г. произведения искусства были перевезены в Советский Союз. Оттуда в пятидесятые годы они, частично отреставрированные, вернулись в Дрезден.

Сегодня говорят, что Кёнигштайн «окупировали» туристы. На площади, равной 13 футбольным полям, живописно расположились более 50 крепостных построек, территорию крепости украшают ухоженные зеленые насаждения. Ежегодно почти полмиллиона гостей со всего мира посещают многочисленные выставки и мероприятия в крепости.

Посещение биргартена, офицерского казино, крепостной пекарни (здесь пекут вкуснейший хлеб и замечательные огромные пирожные) обещает гостям крепости немало кулинарных удовольствий.

В стратегически важных местах крепости по-прежнему стоят старинные пушки.

Во время экскурсии туристам вместе с планами крепости выдаются аудиогиды (в том числе и на русском языке), под залог 3,50 евро.

КОНТАКТ

Festung Königstein gGmbH
01824 Königstein
Deutschland



www.festung-koenigstein.de/ru/privet



ПРИЯТНЫЙ ОТДЫХ ВСЕЙ СЕМЬЕЙ

Парк динозавров
© Tobias Ritz

В Саксонии множество мест семейного отдыха: парки развлечений, зоопарки, игровые площадки, трассы тобоггана, пещеры, аквапарки и бассейны.

Тайный мир Туризедде. В парке развлечений Secret World of Turisede гостей ждут «бесконечные туннели», поиск клада, сумасшедшие качели и первый в Германии отель на дереве. Парк находится неподалеку от Гёрлица.

Парк динозавров в Баутцене. Парк «населяют» более 200 фигур динозавров в натуральную величину. Отличный шанс залезть на спину «доисторического чудовища». В парке несколько тематических зон. Можно увидеть «охоту на мамонта»...

Немецкий музей гигиены в Дрездене. Один из самых популярных музеев в Саксонии. В центре внимания экспозиции THE HUMAN ADVENTURE тело и здоровье человека. Активно применяются медиапульта и интерактивные дисплеи.

BELANTIS Лейпциг. Семейные приключения для всей семьи: «американские горки», игровые площадки, интерактивные шоу.. Рыцари, индейцы, фараоны...

Лейпцигский зоопарк. Шесть тематических зон, 850 видов животных в природной среде обитания. Тропический мир «древнего материка Гондвана», леса и саванны Африки, Азии, Южной Америки...

Саксонский Парк миниатюр. Кругосветка по миниатюрному миру Miniwelt Sachsen Lichtenstein (от Древнего мира до космоса) площадью 5 га. Свыше 100 значимых строений со всего мира в масштабе 1:25: Фрауэнкирхе всего в паре метров от Тадж-Махала!

« Для семейного отдыха разработана система сертификации туристических предприятий family-friendly. Их отличает знак качества обслуживания Familienurlaub in Sachsen («Семейный отдых в Саксонии»).



МУЗЕЙ ТРАНСПОРТА В ДРЕЗДЕНЕ



Там, где саксонские придворные 400 лет назад «парковали» свои кареты, сегодня посетители музея могут отправиться в путешествие по истории транспорта. Четыре экспозиции на тему «движение» — по рельсам, по земле, воде и воздуху — показывают, как изменялись способы передвижения на протяжении веков. Здесь можно покататься на пенни-фартинге (велосипеде с большим передним и маленьким задним колесом), забраться в кабину паровоза, узнать немало нового о воздушных путешествиях, принять участие в виртуальной регате...
Бесплатное приложение, которое можно здесь же загрузить, поможет совершить экскурсию по музейным залам. Но у посетителей с детьми могут возникнуть проблемы, когда тех будет невозможно увести из музея, потому что они захотят еще покружить на детском автомобиле или покрутить пропеллер.

Музей транспорта Дрездена / Verkehrsmuseum Dresden
Augustusstraße 1 / 01067 Dresden
www.verkehrsmuseum-dresden.de

ШОПИНГ ПО-САКСОНСКИ

Саксония — одно из лучших мест для путешествий за покупками. Будь-то шопинг в эксклюзивных магазинах, огромных моллах, исторических пассажах или уютных магазинчиках в маленьких городах.



Кемниц.
Культурный
центр DASTietz
© Ulf Dahl

Дрезден. «Рай для шопинга»

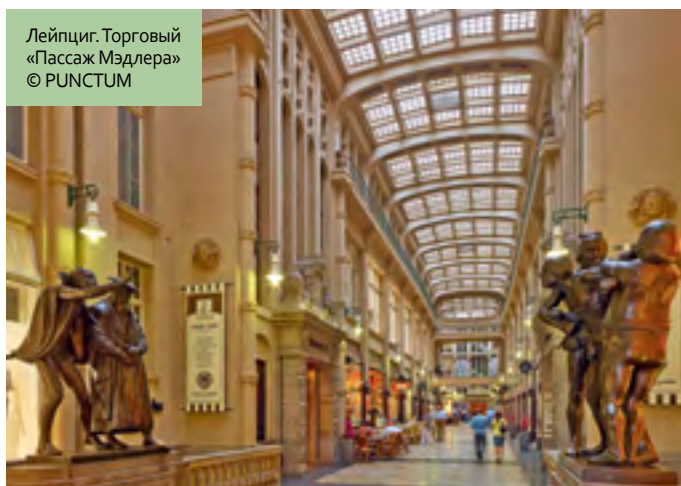
Дрезден называют «раем для шопинга» в Восточной Германии. «Рай» занимает почти миллион квадратных метров. Главная торговая магистраль — пешеходная Prager Strasse — тянется от Главного вокзала почти до Рыночной площади Altmarkt. Напротив вокзала стоит торговый комплекс Centrum-Galerie с рабочей площадью более 50 тыс. кв.м. Впечатляет ассортиментом «храм торговли» Karstadt — самый современный филиал знаменитой торговой сети. В конце Prager Strasse, у площади Altmarkt, находится галерея Altmarktgalerie: более 300 магазинов, кафе и ресторанов на трех этажах. Галереи дизайнеров, ювелирные бутики и винные магазины находятся в центре Quartier an der Frauenkirche QF и ближайших магазинах у площади Ноймаркт. На другом берегу Эльбы раскинулся район Neustadt. Один из его топ-адресов барочная улица Königsstraße — место для любителей эксклюзивного шопинга и кулинарных удовольствий. Бюргерские дома и романтические дворики создают привлекательный фон для бутиков, галерей, модных ресторанов и баров, где представлена кухня чуть ли не всех народов мира. Торговые дворы Kunsthofpassage также радуют глаз, как и самый красивый в мире молочный магазин Pfunds Molkerei.

Лейпциг. Аркады и дворики

Около 30 пассажей и крытых проходных двориков образуют в центре единственный в своем роде архитектурный ансамбль в Германии. В нем объединены: Mädlar Passage, Hansa Haus, Barthels Hof и Specks Hof. В этих исторических зданиях предлагаются модный эксклюзив, ювелирные украшения, обувь, антиквариат в комбинации с уютными кафе и ресторанами. Один из самых новых храмов шопинга — Höfe am Brühl. В целом в Лейпциге около 850 тыс. кв. м торговых площадей. Крупные торговые центры соседствуют с маленькими магазинами. На рыночной площади высится комплекс Marktgalerie с торговой площадью 11 тыс. кв. м, где размещается отдел одежды сети Breuninger. В Главный вокзал встроены торговый центр Arkade Promenaden — около 140 магазинов, кафе и ресторанов, работающих до 22:00. И все это недалеко друг от друга.

Кемниц. Современность и традиции

На главной площади высится пятиэтажный торговый центр Galeria Kaufhof со стеклянным фасадом площадью 7 тыс. кв. м, построенный по американскому проекту. На улице Банхофштрассе стоит культурный центр DASTietz, своим названием напоминающий о некогда самом крупном торговом предприятии Германии, основателем которого был Бернхард Титц (Bernhard Tietz). Это настоящий архитектурный шедевр. В атриуме разместились музей естественной истории с окаменевшим лесом, которому 290 млн лет. На первом этаже расположились торговые аркады. DASTietz — одно из главных мест встреч в Кемнице.



Лейпциг. Торговый
«Пассаж Мэдлера»
© PUNCTUM

Покупки в аутлетах

В Саксонии около 40 аутлетов. В их списке такие бренды, как например, Haribo, De Beukelaer или Lorenz Snacks, продаются и саксонские товары: деревянные игрушки, кружевные изделия, косметика... В числе наиболее известных аутлетов: Villeroy & Boch в Топрай, Birkenstock в Гёрлице, производитель белья Bruno Banani в Кемнице, производитель текстильной продукции Möve/Frottana в Гроссшёнау. Качественная одежда известных дизайнеров есть в Ultimo outlet в Лейпциге, здесь недавно открылся обувной аутлет Zalando.



На заводской трассе
Porsche в Лейпциге
© Porsche Leipzig GmbH

«MADE IN SACHSEN»

И САКСОНСКИЕ бренды

В Саксонии делают премиальные часы, превосходный фарфор и отличные автомобили.

Саксонские наручные часы

Часовая фабрика Glashütter Uhrenbetrieb GmbH в саксонском Гласхютте производит продукцию класса «люкс» под маркой Glashütte Original. Эти часы ручной работы входят в число эксклюзивных брендов мира. Самая необычная модель — наручные часы Grande Cosmopolite Tourbillon, оснащенные многочисленными «наворотами». Выпущено всего 25 экземпляров. Максимальная цена 325 тыс. евро. А стоимость сделанного вручную шедевра Lange & Söhne Grand Complication доходит до 1 920 000 евро (!). В мире всего шесть экземпляров таких часов. И они обрели владельцев, как только были выставлены на продажу.

Мейсенский фарфор

Свыше 10 000 формул цветовых оттенков применяются, чтобы «белое золото» Саксонии — фарфор из Мейсена — засияло благородным блеском. Логотип компании «скрещенные мечи» символизируют объединение богатого опыта с последними достижениями в области дизайна фарфора. В экспозиции городского музея House of Meissen® представлены образцы высочайшего мастерства.

Последние новости здесь: www.meissen.com

Подробнее о Мейсене на стр. 7.

Саксонские автомобили

Porsche

В Лейпциге делают спортивные автомобили Panamera и Macan. Из футуристического Центра обслуживания клиентов можно отправиться в путешествие по истории бренда Porsche. Здесь есть сертифицированные трассы для испытаний и обкатки автомобилей, а также внедорожного вождения. Это не просто автозавод, здесь покупатель или экскурсант могут протестировать автомобиль, испытав небывалые эмоции в качестве «второго пилота» или за рулем. Гоночная трасса построена по типу известных автодромов в других странах. Пройти по внедорожной трассе — серьезное испытание. Как насчет прорыва через 100-метровую водную канаву? Или преодолеть рампу в 80%? А вокруг отгороженный заповедник, где живут буйволы и мустанги.

«Автогонки» в сочетании с экскурсиями по цехам и возможностями конференц-залов Experience Center вмести-

мостью до 680 человек прекрасно дополняют программу пребывания на автозаводе. Синтез драйва и сервиса гарантирует незабываемые впечатления.

Дополнительная информация здесь:

www.porsche-leipzig.com

BMW

Автомобили BMW делают в Лейпциге с 2005 г., более 1000 машин в день сходят с конвейеров. Здесь тоже можно заглянуть за «кулисы автомобильной сцены», полюбоваться спектаклем «хореографического ансамбля» из более чем 800 роботов в заводских цехах, а также познакомиться с другими технологиями. Справки о посещении и другую информацию смотрите на сайте завода.

www.bmwgroup-werke.com

Volkswagen

В Цвиккау началась история бренда Audi. С 26 июня 2020 г. здесь стали производить только электромобили. Сначала Volkswagen, а затем также Audi и Seat. Электромобили ID-3 Volkswagen делают также в Дрездене на автозаводе «Стекломануфактура». Сквозь прозрачные стены завода прекрасно видны конвейер и рабочие в белых спецодеждах. Это прототип завода будущего. Здесь тоже проводятся экскурсии. Есть модели для бесплатных тест-драйвов. Завершить посещение завода можно в первоклассном ресторане e-Vitrum. www.glaesernemanufaktur.de



Дрезден. «Стекломануфактура» © Blesk-Jakub Polacek



Дрезден. «Ночь замков»
© Daniel Clarke

ИЗ КАЛЕНДАРЯ **КУЛЬТУРНЫХ СОБЫТИЙ** 2021 г.

С МАЯ ПО ОКТАБРЬ	Вечерние концерты в соборе св. Марии, Фрейберг. Каждый четверг с 20:00 звучит орган Зильбермана
АПРЕЛЬ Последняя неделя	ELBE DAY/ «ДЕНЬ ЭЛЬБЫ» — День встречи на Эльбе Красной Армии и американских войск в конце Второй мировой войны, Торгау
МАЙ 01.05.	День труда (Tag der Arbeit)**, по всей Германии
ИЮНЬ 24.06.–27.06.	XII фестиваль «Международные дни Шостаковича», Саксонская Швейцария, курорт Gohrisch
ИЮЛЬ 01.07.–03.07.	Международный фестиваль уличных театров Via Thea, Гёрлиц
АВГУСТ 28.08.–29.08.	Дни открытых виноделен в Саксонии на «Саксонской винной дороге» (Tage des offenen Weingutes in Sachsen)
СЕНТЯБРЬ 17.09.–19.09.	Осенний праздник вина в Радебойле (Herbst- und Weinfest Radebeul)
17.09.–19.09.	Праздник вина в Мейсене (Meißner Weinfest)
ОКТАБРЬ 03.10.	День объединения Германии (Tag der Deutschen Einheit)**



Радебойль. Винный фестиваль © Ben Walther

17.10.2021 — 16.01.2022	Выставка: «Открытое искусство — шедевры авангарда», Кемниц (Entfesselte Kunst — Meisterwerke der Avantgarde) Выставка русского авангарда, который был уникальным явлением в начале XX в. На выставке будут представлены работы Марка Шагала, русско-французского художника Ивана Пуни (Жан Пуни) и работы из школы Казимира Малевича, основоположника супрематизма — одного из крупнейших направлений абстракционизма.
НОЯБРЬ Последняя неделя	Открытие рождественских ярмарок в больших и малых городах, в замках и дворцах, в деревнях, винодельческих хозяйствах и т.д.
ДЕКАБРЬ	Парады горняков (Bergparade)
27.11, 12.12.	Парад горняков, Зайффен
04.12.	Парад горняков, Фрейберг, Штольберг, Ольбернау
05.12.	Парад горняков, Шнееберг
12.12.	Парад горняков, Мариенберг
19.12.	Парад горняков, Аннаберг-Бухольц
11.12	Парад горняков, Шварценберг
25.12.	Праздник Рождества, первый день (1. Weihnachtstag)**
26.12.	Праздник Рождества, второй день (2. Weihnachtstag)**

* На страницах 4–8 приводятся сведения о культурных событиях в Дрездене и Лейпциге.

** Государственный праздник, в этот день все магазины закрыты.



« Pfunds Molkerei — самый красивый молочный магазин в мире. Он находится в Дрездене, в районе Нойштадт. Основан еще в 1880 г. Внесен в книгу рекордов Гиннеса как самый красивый в мире молочный магазин. Его стены украшает расписанная плитка фирмы Villeroy & Boch.

Вкуснятина из Лейпцига. Фирменные блюда — «Лейпцигская всячина» Leipziger Allerlei (морковь, грибы, горох и др.) и миндальное печенье Leipziger Lerche («Лейпцигские жаворонки»).

Дрезденский бренд — рождественский кекс «Дрезднер Кристштоллен» (Dresdner Christstollen). Лучший способ отведать его «в оригинале» — оказаться во вторую из четырех предрождественских недель на рождественском базаре Дрездена Штрицельмаркт (Striezelmarkt), когда празднуется Штолленфест. Круглый год в саксонской столице в продаже трехслойный торт Dresdner Eierschecke и дрезденский марципан Dresdner Marzipan.

Пульсницкие пряники. Недалеко от Дрездена, в Пульснице, много столетий выпекают особые пульсницкие пряники Pulsnitzer Lebkuchen с кардамоном и корицей. Сегодня этим занимаются восемь пекарен и пряничная фабрика. Особый спрос на них под Рождество, когда аромат свежей выпечки распространяется по всему городу. В демонстрационных пекарнях можно посмотреть, как выпекают пряники, и отведать их. В районе Вайсенберг находится единственный в Европе Музей пряников. В Рудных горах (Эрцгебирге) — одно из самых любимых блюд Buttermilchgetzen (картофельная запеканка с корейкой и льняным маслом).

Столица горчицы. Саксонский Баутцен в Германии называют столицей немецкой горчицы. В городе находится главный производитель этой приправы в стране — компания Bautz'ner Senf. Есть, соответственно, и Магазин-музей горчицы на Ратушной площади. Выбор невероятный. Есть казацкая горчица и даже апельсиновая. Практически все можно попробовать. Намажут и дадут отведать. Представлены также оборудование для приготовления горчицы, специальные сервизы, горчишницы,

ПУТЕШЕСТВИЕ

СО ВКУСОМ

Изучение саксонского меню превращается в увлекательное кулинарное путешествие. Местные кулинары сумели сохранить немало интересных рецептов.

Кекс штоллен и не только

Основное меню. Один из наиболее популярных вариантов саксонского меню: картофельный суп Sächsische Kartoffelsuppe с вареной сосиской или беконом, саксонское жаркое Sächsischer Sauerbraten из маринованной говядины с капустой, на десерт творожно-картофельные оладьи Sächsische Quarkkeulchen. Оказавшись в области Оберлауиц, нужно попробовать сербский свадебный суп Sorbische Hochzeitssuppe.



Дрезденский штоллен
© Tobias Ritz



Большой прием в замке Вакербарт © Robert Michael



Интерьер
магазина
Pfund's Molkerei
© M. Sherifi

весы, прессы, исторические и современные сосуды для хранения. В городе есть и горчичный ресторан Bautzner Senfstube. Он находится на улице Schlosstrasse, по дороге к башне Matthiasturm. Не стоит, судя по названию, думать, что здесь в прямом смысле подают блюда из горчицы. Она, как и положено приправе, прилагается. Но в очень широком ассортименте и в большом количестве.

Колобок из Мейсена. В саксонской фарфоровой столице нужно попробовать знаменитый мейсенский фуммель — хлеб вроде колобка, но полый внутри, тонкий и оттого хрупкий.

Вино и пиво

Знаменитый Вакербарт. Вино в Саксонии делают более 800 лет. Около 300 лет назад граф Вакербарт построил в Радебойле под Дрезденом замок со своим винодельческим хозяйством. Сегодня винодельня превращена в Саксонское государственное винодельческое хозяйство «Замок Вакербарт». Во время экскурсии можно осмотреть замок, красивый парк, винзавод, посмотреть фильм о виноделии, продегустировать продукцию завода, приобрести полюбившееся. Например, Mueller-Thurgau. В подвале устроен ресторан с хорошей кухней.

«Саксонская винная дорога». Маршрут проходит от Пирны, что южнее Дрездена, через Мейсен до Дисбар-Зойслитца. Во многих местах можно переночевать у виноделов, перекусить в уютных винных ресторанах. Лучше всего там, где есть знак качества «Besonders empfohlen an der Sächsischen Weinstrasse» («Особенно рекомендовано на «Саксонской винной дороге»).

Отдельная песня — саксонское пиво. Саксонцы занимают второе место в Национальном рейтинге потребления пива в Германии после баварцев. Саксонский бренд — пиво Radeberger Pilsner Premium-Bier. Оно было сварено впервые в соответствии с «Немецким законом о чистоте пива» от 1516 г. в пивоварне Radeberger Exportbierbrauerei. С этим пивом хорошо посидеть в одной из пивных Дрездена. К особо популярным пивоварням Дрездена относятся Feldschlösschen Brauerei и Waldschlösschen Brauerei. В туристические программы обычно включают экскурсии по пивоварням в Радеберге, Торгау, Вернесгруне, Айнзиделе, Гёрлице и Айбау. В Айбау ежегодно в июне проходит пивной праздник Eibauer Bierzug. В Лейпциге надо обратить внимание на его пивной бренд — пиво Го́зе (Gose).

Где посидеть

Можно рекомендовать Дрезден — Pulverturm и Sophienkeller, популярные у туристов рестораны в центре города.

Лейпциг — исторический ресторан Auerbachs Keller.

Мейсен — ресторан Dom Keller, старейший в городе (1470) на Domplatz у Мейсенского собора, ресторан и кафе Meissen® при Мейсенской фарфоровой фабрике, ресторан Vincenz Richter на площади Маркт в здании, построенном в 1543 г.

Аннаберг-Бухгольц.

Ресторан Zum Neinerlaa с впечатляющим интерьером в подвале городской ратуши. Специализируется на местной кухне Рудных гор. Это отражено и в его названии. Neinerlaa — это традиционный рождественский ужин, состоящий из девяти блюд. Каждое из них имеет свое значение, связанное с исполнением желаний в наступающем году.

Баутцен — ресторан Bautzner Senfstube.

Гёрлиц — ресторан Lucie Schulte в историческом центре у площади Untermarkt позиционирует себя как ресторан новой кухни.

Саксонские звезды Мишлена

В авторитетный путеводитель по ресторанам Michelin включены шесть саксонских ресторанов:

Лейпциг — Falco **, Stadtpfeiffer *;

Дрезден — Caroussel *, Elements *; Genuss-Werkstatt *

Радебойль («Саксонская винная дорога» вблизи Дрездена) — Atelier Sanssouci *;

Киршау (близ Баутцена) — Juwel *



© Achim Meurer

Фрейберг. Кулинарный бренд города — огромный ресторан чешской кухни Stadtwirtschaft Freiberg с несколькими залами (в целом ок. 500 мест) в центре города на Burgstraße.

Torgau. Ресторан Herr Käthe в Старом городе в деревенском стиле с дубовыми полами, почерневшими от времени потолочными балками и камином.



«Лейпцигская всячина»
©Andreas Schmidt



© uniklinikum-dresden.de

МЕДИЦИНСКИЙ

ТУРИЗМ

Университетская клиника Дрездена Карла Густава Каруса входит в число лучших медицинских учреждений Германии. Прекрасную репутацию имеет Университетская клиника Лейпцига. Медицинские услуги на высшем уровне оказывают и частные клиники Саксонии.

Университетская клиника Дрездена

Комплекс медицинских учреждений, тесно сотрудничающих друг с другом на междисциплинарном уровне.

В клинике успешно применяется лучевая протонотерапия, обеспечивающая максимально «точный прицел» при лечении онкологии. Ее эффективность при лечении опухолей без метастаз достигает 98%! В области брюшной (абдоминальной) хирургии клиника проводит операции опухолей поджелудочной железы, печени и желчного пузыря, а также пищевода, желудка и кишечника.

Отделение сосудистой хирургии занимается лечением заболеваний артерий и вен шеи, туловища и конечностей, в том числе сложной эндоваскулярной реконструкцией сосудов.

В грудной хирургии проводится открытое и минимально-инвазивное оперирование добро- и злокачественных опухолей органов грудной клетки и грудной стенки (кроме сердца).

Universitätsklinikum Carl Gustav Carus

Международный отдел:

Александр Даксель (Alexander Dachsel)

Тел.: +49 351 458-5451

Alexander.Dachsel@uniklinikum-dresden.de

www.uniklinikum-dresden.de

Университетская клиника Лейпцига

Борьба с онкологией.

За исключением кардиохирургии в клинике представлены медицинские направления от офтальмологии, гастроэнтерологии и психиатрии до восстановительной хирургии. Основная специализация — лечение онкологии, в связи с чем на базе клиники основан междисциплинарный Лейпцигский университетский центр лечения рака (UCCL). Здесь пациентов с онкологией наблюдают на всех этапах лечения: от диагностики и терапии вплоть до психосоциальной поддержки и послеоперационного ухода. При центре также организовано Отделение лечения рака простаты, сертифицированное Немецким онкологическим обществом.

Universitätsklinikum Leipzig

Universitäres Krebszentrum Leipzig (UCCL)

Контакт для иностранных пациентов:

Тел.: +49 341 97 109

www.uniklinikum-leipzig.de

Cancer Center Germany

Лечением онкологии в Лейпциге также занимается Городской онкологический центр (Cancer Center Germany). Здесь предлагаются медицинское обслуживание на высоком уровне, а также специальное обслуживание для удобства пациента и его сопровождающих.

Cancer Center Germany

Тел.: +49 341 333 880 51

info@cancer-center-germany.com

www.cancer-center-germany.com

Ортопедическая частная клиника «Асклепиос» Ховальд

Специализируется на ортопедических и ревмоортопедических заболеваниях. Расположена в живописной местности Саксонской Швейцарии. В центре внимания лечение тазобедренных и коленных суставов, а также ревизионное эндопротезирование высокого уровня.

Asklepios Orthopädische Klinik Hohwald

Тел.: +49 3596-5670

hohwald@asklepios.com

www.hohwaldklinik.de

Частная клиника Хелиос в Лейпциге

Проводит лечение в широком диапазоне от кардиологии до хирургии позвоночника. Руководит клиникой профессор д.м.н. Сергей Леонтьев, приехавший из России. Говорят по-русски и некоторые другие врачи клиники.

Helios Privatklinik Leipzig

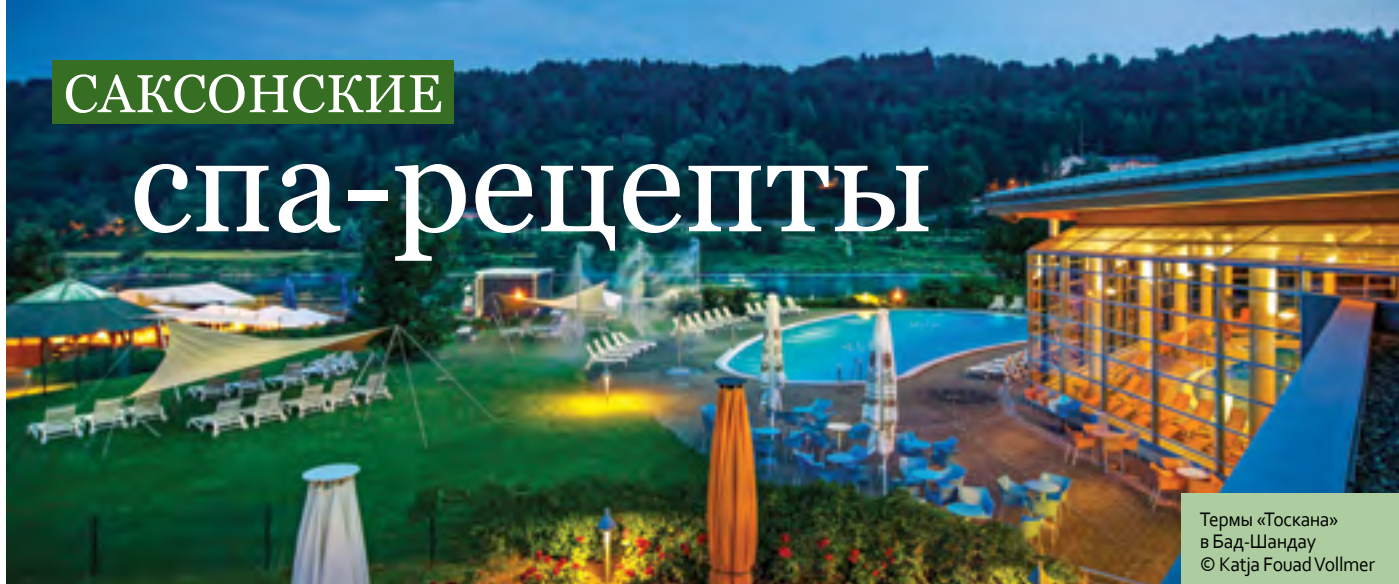
Тел.: +49 341 865-258080

hpc.leipzig@helios-gesundheit.de

https://helios-international.com/en

САКСОНСКИЕ

спа-рецепты



Термы «Тоскана»
в Бад-Шандау
© Katja Fouad Vollmer

Зеленые леса, голубые озера, чистый воздух, курорты с целебной минеральной водой способствовали тому, что в Саксонии стал особым брендом оздоровительный туризм, включая спа-туризм. Плюс уникальные радоновые источники.

Многие специалисты считают, что они самые эффективные в мире. В Саксонии четыре основных курорта: Бад-Брамбах, Бад-Шлема (оба радоновые) и Бад-Эльстер находятся на юго-западе земли, Бад-Шандау в Саксонской Швейцарии.

Бад-Шлема

Радон принес провинциальному городку Шлема в Рудных горах всемирную известность. Местный оздоровительный центр Actinon располагает открытыми и закрытыми бассейнами с радоносодержащей и соленой водой. Предлагаются лечебные ванны и гидрокинезитерапия в радоносодержащей воде; лечение радоновым газом; питьевое лечение радоносодержащей водой. Программы дополнены процедурами в гроте со стенами, выложенными кристаллами соли Мертвого моря (Totes-Meer-Salzgrotte). www.kurort-schlema.de

Бад-Брамбах

Курорт расположен в области Фогтланд. Здесь насыщенный целебными ионами и фитонцидами воздух. Вокруг несколько уютных парков.

Вода шести местных минеральных радоновых источников применяется для лечебных ванн и питьевого лечения с 1905 г. В центре города крупный спа-центр (5000 кв. м) с бассейнами, саунами и т.д. В курортном парке стоят связанные коридором гостиница Sante Royale 4* и термальный центр Aquadon. Предлагаются спа-, велнес-, медицинские программы и процедуры. www.badbrambach.de

www.go2saxony.ru



© Rene Gatens

Бад-Эльстер

Исторический курорт почти на границе с Чехией. Целебную воду для ванн и питьевого лечения подают восемь минеральных источников. Старейший, Морицквелле, упомянут еще в 1531 г. Бад-Эльстер считается одним из старейших торфяных грязевых курортов Германии. В центре курорта термальный центр Albert Bad. Рядом спа-комплекс Soletherme, куда можно пройти по прозрачному коридору из отеля Konig Albert 4*. Вода в Soletherme по содержанию соли соответствует воде Мертвого моря. С наступлением темноты в бассейне включается цветомузыка — на стенах, потолке и на воде появляются живописные динамические картины.

<https://badelster.de>

Бад-Шандау

Старейший курорт Саксонской Швейцарии. Здесь лечат заболевания опорно-двигательного аппарата, органов пищеварения, сердца и сосудов, нервной системы, проводятся завершающие стадии реабилитации. Применяется водолечение по Кнейпу. К услугам гостей отеля Elbresidenz 5*: спа-салон на крыше, бассейн, сауна, тренажерный зал, ресторан. При гостинице есть спа-центр Medical Spa. Постояльцы могут бесплатно посещать бассейн, зону саун Aurogabau, а также термальный комплекс Toskana Therme, где есть цветомузыкальный бассейн с «водой Мертвого моря».

Под водой звучит музыка. Чтобы услышать ее, надо просто лечь на воду. Она прекрасно держит тело.

www.bad-schandau.de



САКСОНСКАЯ ФОРМУЛА МІСЕ

Марклеберг.
Каное-парк
© Katja Fouad Vollmer

Немногие направления в Германии располагают такими возможностями для МІСЕ-туризма, как Саксония.

Этому способствует развитая туристическая инфраструктура, в том числе первоклассные отели, современные конгресс-центры, природные ландшафты невероятной красоты... Саксония выделяется множеством уникальных мест для проведения мероприятий и инсентив-программ.

Места проведения конгрессов и конференций

В Саксонии превосходная инфраструктура для проведения мероприятий: современные конференц-залы, замки, дворцы, музеи, исторические здания, отели, эксклюзивные промышленные предприятия или, например, аэропорты. Для десятка, сотни или нескольких тысяч участников... Не требуются дальние переезды.

Инсентив-программы

Саксония располагает выдающимися возможностями для проведения инсентив-мероприятий. Ее потенциал не имеет равных в Германии. Только в Дрездене на автозаводе «Стеклянная мануфактура» можно сквозь прозрачные стены увидеть процесс сборки электромобилей. А в Лейпциге можно протестировать Porsche. В саксонском инсентив-пакете есть такие уникальные предложения, как «Ночная экскурсия с гидом по Оперному театру Земпера» или «Полет на воздушном шаре» в Дрездене. Предлагаются дегустации вина и пива, участники программ могут принять участие в мастер-классе по изготовлению рождественского кекса «штолен»
В Дрездене можно отправиться на экскурсию по городу «сквозь века»: Фрауэнкирхе, Дворец-резиденция, опера Земпера... Или же прогуляться по городу с историческими персонажами, познакомиться с дворцовым этикетом. И даже прокатиться на автомобильчике «Трабант» производства ГДР. Под Дрезденом можно посетить исторические замки Пильниц и Вакербарт. Не забудется экскурсия по Эльбе на исто-

рическом колесном пароходе. В Лейпциге можно пройти музыкальным маршрутом «Нотный путь». Богатейшие возможности знакомства с авангардом, в том числе и русским, открывают художественные коллекции Кемница, где находится Музей современного искусства Гюнценхаузера, здесь же можно полюбоваться архитектурой района Chemnitz Kaßberg — крупнейшего в Европе городского комплекса в стиле модерн и времен грюндерства. И это далеко не все.

Тимбилдинг

В программах тимбилдинга предлагаются геокэшинг в Дрездене, пивные туры на шарабанах, экскурсии на лодках по каналам и рекам Лейпцига, рафтинг по Эльбе, велотуры и многое другое. Даже дайвинг в окрестностях Лейпцига!

МІСЕ-агентства

В организации конференций, конгрессов, мероприятий и инсентива помогут профессиональные партнеры на основе сотрудничества с компаниями на местах. Event-агентства и специалисты в логистике обеспечат обслуживание по высочайшим стандартам.

Лейпциг — одно из старейших мест проведения торгово-промышленных выставок в мире. Традиция их проведения зародилась еще в конце XII в. Экономический и научный потенциал города охватывает такие отрасли, как автомобильная промышленность, логистика, энергетика и экологические исследования, но прежде всего, медицина.

В **Дрездене** проводятся исследования и разработки в таких областях, как микроэлектроника, нанотехнологии/новые материалы, биотехнология/медико-биология. Здесь самая высокая плотность ученых-исследователей в Германии, а Технический университет Дрездена — единственный, имеющий оценку Excellence University в новых федеральных землях.

Рождество

КРУГЛЫЙ ГОД

Саксонию называют страной Рождества, настолько сильны и красивы здесь его традиции.

Здесь туристы могут круглый год знакомиться с местными рождественскими обычаями: в музеях, на выставках, на фабриках новогодних игрушек, на рождественских рынках, просто на улицах. Особенно красиво в Саксонии во время предрождественских адвентов.

Резные игрушки
из Рудных гор
© К. Fouad Vollmer



Рудные горы — область, наиболее богатая рождественскими традициями. Лучшие места для знакомства с ними: Музей-магазин игрушек в Зайффене, круглогодичная выставка «Мануфактура грез» (Manufaktur der Träume) в Аннаберг-Буххольце и около 25 бывших горных шахт, открытых для посетителей. Резные фигурки знаменитого щелкунчика и симпатичного «курящего человечка» (Räuchermännchen) «родом» отсюда. Почти 300 предприятий производят здесь деревянные пирамиды, фигуры ангелочков и шахтеров, дугообразные подсвечники «швиббоген» (Schwibbogen). Многие мастерские можно посетить. В области Верхняя Лужица (Оберлаузиц) особую роль играют праздничные бумажные звезды из деревни Херрхут, где их начали делать более 160 лет назад. Сегодня они горят по всему христианскому миру.

ФИГУРКИ ФИРМЫ «ВЕНДТ & КЮН»

Фирме «Вендт & Кюн» (Wendt & Kühn) более ста лет. Она изготавливает вручную симпатичные деревянные фигурки (ангелочки, детки с цветами...) и музыкальные шкатулки. Изделия продаются в таких магазинах, как Wendt & Kühn-Welt в Грюнхайнихене (Grünhainichen) и Wendt & Kühn-Figurenwelt в Зайффене (Seiffen).



Гёрлиц. Рождественская ярмарка © Nikolai Schmidt

Рождественская выпечка. Два саксонских кулинарных бренда: рождественский кекс Christstollen и имбирные пряники из Пульсница (обл. Оберлаузитц) Pulsnitzer Pfefferkuchen. «Главный кекс» — Dresdner Christstollen — должен быть изготовлен одним из 150 пекарей в Дрездене или его окрестностях. Пряники делают с 1558 г. в семейных пекарнях. Ежегодно в первые выходные ноября здесь проходит «Пульсницкий пряничный базар» (Pulsnitzer Pfefferkuchenmarkt). Туристы могут «испечь свой пряник» в демопекарне в местном Музее пряников. **О кексе и пряниках читайте также на стр. 20.**

Рождественские рынки. Старейший рождественский рынок в мире — Dresdner Striezelmarkt. В 2019 г. ему исполнилось 585 лет! Его название восходит к рождественскому кексу Stollen, сначала он назывался Striezel (выпечка). Во вторую субботу адвентов на ярмарке проходит праздник Stollenfest. Одним из самых больших и красивых в Германии считается рождественский рынок Лейпцига — более 250 праздничных палаток. Очень уютны ярмарки в городах Гёрлиц, Радебойль или Аннаберг, во дворцах и замках Моритцбург, Везенштайн, Вакербарт или Бург-Шарфенштайн.

Дрезден.
Рождественский
рынок
© Sebastian Rose





Дрезден.
Земпер Опера
© Sebastian Rose

ВАШ ПОМОЩНИК в Саксонии

УСЛУГИ T|M|G|S ДЛЯ РОССИЙСКИХ ПАРТНЕРОВ

Представительство (офис) по туризму Саксонии — T|M|G|S предлагает различные виды услуг для туристических компаний: бронирование мест в отелях, формирование программ, проведение экскурсий, услуги гидов, организацию трансферов, аренду транспорта, приобретение билетов в театры и концертные залы, содействие в лечении на саксонских курортах.

Контакты и услуги для туристической индустрии

Познакомьтесь с обзором наших предложений и услуг, связанных с планированием путешествий. Пожалуйста, обращайтесь к нам по любым вопросам, которые у вас возникнут.

Мы готовы быть контактным лицом для получения следующих услуг:

- Исчерпывающая информация и консультации по Саксонии как туристическому направлению;
- Планирование маршрутов;
- Подборка бесплатных брошюр на русском языке;
- Предоставление фото- и видеоматериалов для рекламного продвижения;
- Информация и бронирование около 1000 номеров в местах размещения в Саксонии от апартаментов до 5-звездного отеля, как для отдельных туристов, так и для групп;
- Информация и бронирование отелей, в том числе для круизных поездок без трансфера багажа;
- Информация и бронирование экскурсий по городу, гидов, ресторанов, билетов и т.д.;
- Отдельные услуги принимающего местного туроператора.

Размещение в Саксонии

Размещение в гостиницах Саксонии предлагается в широком ценовом диапазоне, будь то в городе или в живописной сельской местности: современные апартаменты для отдыха, уютные гостевые дома, семейные отели, отели-замки и отели международных сетей. В зависимости от требований туристов и других обстоятельств доступны все категории отелей. В поисках места размещения в Саксонии обращайтесь к нам. Мы будем рады вам помочь. В нашей платформе бронирования загружены свыше 1000 вариантов размещения. Мы будем рады предоставить вам индивидуальное или групповое предложение, а также произвести и само бронирование. Мы предлагаем широкий выбор вариантов размещения от апартаментов до 5-звездных отелей по всей Саксонии.

Наша поддержка

У нас есть надежные партнеры по всей Саксонии, поэтому организация туристических поездок здесь для нас не проблема. От размещения в отелях до экскурсий по городу и посещения музеев до создания полной программы пребывания. Наши принимающие агентства готовы помочь нам с организацией поездок в любое время.

Наши маршруты

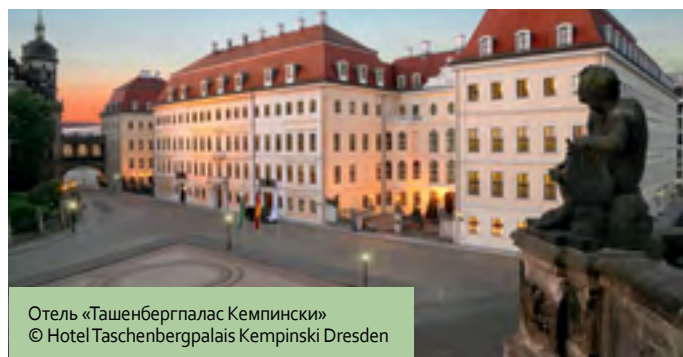
Маршруты в этой брошюре примерные и могут быть изменены или модифицированы. Мы можем предложить гораздо больше в соответствии с вашими пожеланиями и идеями относительно тематики, продолжительности и прочих аспектов поездки. Например, такие темы: «Традиции и ремесла — от прошлого к настоящему»; «Гастрономические изыски»; «Известные личности»; «Автомобильное производство»; «Железнодорожная ностальгия»; «Молодежные и семейные путешествия»; «Активный отдых — пешие походы, велосипед, мотоцикл»; «Религиозные путешествия», «Посещение мест киносъемок в Саксонии» и т.д. Приезжайте!

Ваша команда

Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH

Контакт в Саксонии: info@sachsen-tour.de

Контакт в России: go2saxony@gmail.com



Отель «Ташенбергпалас Кемпински»
© Hotel Taschenbergpalais Kempinski Dresden

ПЕРВЫЙ РАЗ В САКСОНИИ



Панорама Дрездена
© Sebastian Rose

Первый день

Дрезден и Пильниц

Экскурсия с гидом по историческому центру Дрездена. Посещение дворца в Пильнице (бывш. летняя резиденция саксонских правителей), образующего вместе с парком уникальный ансамбль в китайском стиле, подобного нет в Европе. Здесь прекрасный ботанический сад, где главный экспонат гигантская 200-летняя японская камелия, для которой выстроен специальный павильон. А в пальмовом доме собраны образцы пальм со всего мира. Прогулка по Эльбе на колесном пароходе самого старого и большого в мире флота колесных пароходов мимо замков, вилл и виноградников. Посещение знаменитой галереи «Старые мастера» в Цвингере, где выставлены «Сикстинская Мадонна» Рафаэля и другие шедевры.

Второй день

Мейсен (29 км)

Мейсен — «колыбель Саксонии». Пешеходная экскурсия с посещением первого немецкого жилого замка Альбрехтсбурга, где началось производство первого в Европе мейсенского фарфора. Посещение Мейсенского кафедрального собора. Экскурсия с гидом по Мейсенской фарфоровой фабрике, где фарфор делают более 300 лет. Посещение демонстрационных мастерских.

Третий день

Гёрлиц (109 км) и Баутцен (52 км)

Гёрлиц — самый восточный город Германии. Его почти средневековый ландшафт украшают 4000 архитектурных памятников пяти эпох. Экскурсия по городу, посещение церкви Петерскирхе, звуки знаменитого «солнечного органа». Баутцен. Город с 1000-летней историей, мощными улочками и романтическими

башнями. Экскурсия по городу с посещением собора Св. Петра, где идут службы и католиков, и протестантов.

Четвертый день

Лейпциг (115 км)

Этому городу торговли и музыки более 1000 лет. В программе экскурсии по городу с посещением церкви Св. Николая, музеев Баха, Мендельсона, церкви Томаскирхе и грандиозного обеда в знаменитом ресторане Auerbachs Keller — по следам Гёте, Фауста и Лютера. Шопинг-тур по городским торговым галереям и аркадам.

Рекомендуем. Посетить зоопарк; художественные галереи в комплексе Alte Spinnerei (старая прядильная фабрика). Прокатиться на лодке по каналам Лейпцига.

Для туристов, впервые оказавшихся в Саксонии, мы рекомендуем четырехдневный тур по ее самым выдающимся местам. Начало путешествия в Дрездене, затем Мейсен, Гёрлиц, Баутцен. Окончание в Лейпциге.

Маршрут и цены примерные и могут меняться



Цена
от 409 €

В стоимость включены:

- 3 x ночи в отеле 3 * в Дрездене с завтраком
- Гид — 4 дня *, автобус — 3 дня *
- Посещение Дворца в Пильнице
- Речная прогулка на пароходе из Пильница
- Посещение галереи «Старые мастера»
- Посещение замка Альбрехтсбург и кафедрального собора в Мейсене.
- Посещение Мейсенской государственной фарфоровой мануфактуры и демонстрационной мастерской
- Посещение Дома Мендельсона в Лейпциге
- Посещение монумента «Битва народов»

* Для группового тура.

** Для индивидуальных туров общественные экскурсии в Дрездене, Лейпциге, Мейсене и Гёрлице.

Групповой тариф: от 20 человек

Двухместный номер 549 € / чел.

Одноместный номер 629 € / чел.

25% комиссии для российских туроператоров

Для индивидуальных туристов без трансфера

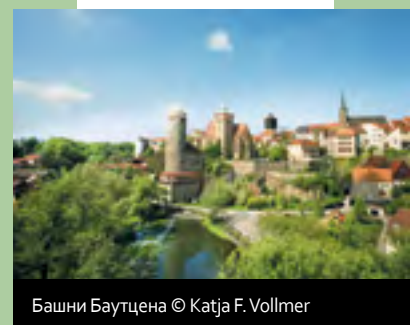
Двухместный номер 409 € / чел.

Одноместный номер 599 € / чел.

Справки: +49 351 49 17 00, info@sachsen-tour.de



Прогулка по Мейсену © Dan. Bahrmann



Башни Баутцена © Katja F. Vollmer

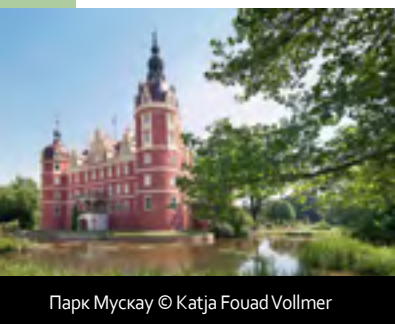
САКСОНСКИЕ ЗАМКИ И ДВОРЦЫ

Тур для тех, кто хочет окунуться в рыцарское прошлое, познакомиться с жизнью в замках и дворцах. Но придется по душе и тем, кто интересуется мототехникой, историей саксонского фарфора или парковой архитектурой.

Маршрут и цены примерные и могут меняться



Цена
от **229 €**



Парк Мускау © Katja Fouad Vollmer



Замок Августусбург © TMGS Lohse



Крепость Кёнигштайн.
На заднем плане Столовая гора
© Sebastian Rose

Первый день

Рохлиц — Крибштайн (23 км) — Августусбург (40 км)

Замку Рохлиц почти 1000 лет. Он находится в красивой долине реки Мульде. Здесь первая остановка тура. Эти места историческими нитями связаны с именами немецких императоров, королей и саксонских курфюрстов. В программе посещение выставки, посвященной династии Веттинов (прежняя правящая династия в Саксонии). Затем посещение находящегося неподалеку самого красивого рыцарского замка в Саксонии Бург-Крибштайн, расположенного на фантастической красоты высоком берегу реки Чопау.

В замке эпохи Ренессанс Августусбург вблизи Кемница можно осмотреть двухэтажный музей мотоциклов. Их начали выпускать в расположенной неподалеку деревушке Чопау в 1912 г. Это самое обширное собрание такого рода в Европе. В замке можно также увидеть одну из наиболее ценных картин Лукаса Кранаха Старшего в Саксонии.

В стоимость включены:

- 2 ночи в отеле 3* в Дрездене с завтраком
- Автобус и гид на русском языке на 3 дня*
- Посещение крепости Крибштайн
- Посещение замка Августусбург
- Посещение замка Моритцбург
- Посещение крепости Кёнигштайн
- Посещение замка Штольпен
- Посещение парка князя Пюклера

* для групповых туров

Групповой тариф: от 20 человек

Двухместный номер	429 € / чел.
Одноместный номер	524 € / чел.

25% комиссии для российских туроператоров

Для индивидуальных туристов без трансфера

Двухместный номер	229 € / чел.
Одноместный номер	279 € / чел.

Справки: +49 351 49 17 00, info@sachsen-tour.de

Второй день

Мейсен (77 км) — Моритцбург (16 км) — Кёнигштайн (63 км)

Замок Альбрехтсбург в Мейсене стал первым в Германии замковым строением, это также место производства «белого золота» — знаменитого мейсенского фарфора. Альбрехтсбург считается выдающимся примером архитектуры в стиле поздней готики.

Стоящий на острове посреди искусственного озера замок Моритцбург ранее был охотничьим загородным замком Августа Сильного. Сегодня его называют одним из самых красивых в Европе замков. Говорят, здесь любил посидеть с удочкой Владимир Путин. Поблизости очаровательное сооружение в китайском стиле — Маленький фазаний замок.

Расположенная высоко на горе в области Саксонская Швейцария крепость Кёнигштайн — одна из самых мощных скальных крепостей Европы. Ее ни разу не удалось взять штурмом. В крепости около 50 строений, ее окружает стена длиной 2.2 км, с которой открывается одна из самых грандиозных природных панорам Европы.

Третий день

Штольпен (26 км) — Бад-Мускау (112 км)

Замок Штольпен, живописно расположенный в милом одноименном городке, тесно связан с трагической историей графини фон Козель. Фаворитка Августа Сильного провела здесь в заточении почти 50 лет, после того как впала в немилость.

Замковый ансамбль в Бад-Мускау расположен в знаменитом парке князя Пюклера, практически на границе с Польшей.

За выдающийся романтический ландшафт парка Muskauer Park / Park Mużakowski ЮНЕСКО внесла его в список Всемирного культурного наследия.

САКСОНИЯ. ЗВУКИ МУЗЫКИ



Лейпциг. Хор мальчиков «Томанерхор»
© Phillip Kirschner

Первый день

Лейпциг

Экскурсия по «нотному» маршруту Notenspur. Он ведет по центру города к таким достопримечательностям, как концертный зал Gewandhaus, Музей Баха, церковь Томаскирхе, дом Феликса Мендельсона-Бартольди, музеи Клары и Роберта Шумана, дом-музей музыкальных инструментов Grassi Museum, в его коллекции около 5 000 экспонатов.

Посещение концерта знаменитого на весь мир хора мальчиков Thomanerchor или зала Gewandhaus.

Бах-меню в ресторане Barthels Hof или же кофе с выпечкой в Café Kandler.

Второй день

Цвиккау (117 км) — Маркнойкирхен / Музыкальная долина (66 км)

Посещение дома Роберта Шумана, где хранится богатая (более 4000 шт.) коллекция рукописей композитора и его жены красавицы Клары.

Музыкальный перформанс на фортепиано, с которым 9-летняя Клара дебютировала как пианистка в зале Gewandhaus.

Экскурсия по городу (памятник Роберту Шуману, концертный зал Gewandhaus, кафедральный собор и дом священника).

Поездка в «Музыкальный уголок» для знакомства с одним из центров производства музыкальных инструментов: посещение одной из 100 музыкальных мастерских (духовые и струнные инструменты) или Музея музыкальных инструментов в Маркнойкирхене.

Третий день

Дрезден — Граупа (18 км)

Тематическая экскурсия по городу с посещением церкви Кройцкирхе и всемирно известной Оперы Земпера.



Маркнойкирхен. Музыкальная мастерская
© Katja Fouad Vollmer

Места Рихарда Вагнера в Граупе: в 1846 г. композитор провел здесь лето в домике, который теперь называют «Домик Лоэнгрин». Здесь можно увидеть мультимедийную выставку «Рихард Вагнер и Саксония». Посещение концерта хора Kreuzchor (хор мальчиков), саксонского государственного оркестра.

Маршрут и цены примерные и могут меняться

В стоимость включены:

- 1х ночь в отеле 3 * в Лейпциге с завтраком
- 1х ночь в отеле 3 * в Дрездене с завтраком
- Гид на 3 дня, автобус на 2 дня *
- Посещение музея Клары и Роберта Шумана в Лейпциге
- Посещение музея Grassi Museum в Лейпциге
- Посещение дома Шумана в Цвиккау
- Посещение Musicon Valley® и демонстрационной мастерской
- Экскурсия с гидом по Опере Земпера в Дрездене
- Посещение Музея Рихарда Вагнера в Граупе

* Для групп
Общественные экскурсии для индивидуальных в Дрездене и Лейпциге

Групповой тариф: от 20 человек

Двухместный номер 369 € / чел.

Одноместный номер 474 € / чел.

25% комиссии для российских туроператоров

Для индивидуальных туристов без трансфера

Двухместный номер 239 € / чел.

Одноместный номер 289 € / чел.

Справки: +49 351 49 17 00, info@sachsen-tour.de

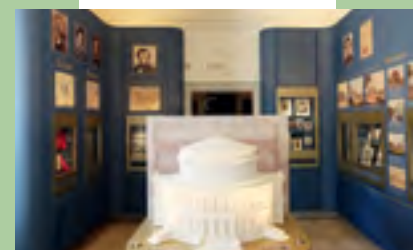
В Саксонии жили и творили Бах, Вагнер, Шуман, Вебер... Более 800 лет существуют в Саксонии два самых известных в мире хора мальчиков. Четыре городка в области Фогтланд образуют «Музыкальный уголок», где сложились трудовые династии по изготовлению инструментов.



Цена
от 239 €



Лейпциг. Дом Мендельсона
© Antje Rennack



Пирна. Музей Вагнера
© Wolfgang Gaertner

ЛЮКС-ТУР ПО САКСОНИИ

В Саксонии предлагают лучшее из лучшего, сюда едут ради встречи с «Сикстинской мадонной», здесь фарфор называют «белым золотом», виноград превращается в превосходное вино, местные умельцы делают прекрасные часы и роскошные автомобили Porsche...

Маршрут и цены примерные и могут меняться



Электромобиль e-Golf © Jakob Poláček



Мейсенский торт © MEISSEN



В театре «Опера Земпера»
© Matthias Creuziger

Первый день

Встреча в аэропорту и трансфер в отель Дрездена. После размещения прогулка по городу. Вечером ужин в ресторане.

Второй день

Первая половина дня. Экскурсия с гидом: знаменитая церковь Богородицы — Фрауэнкирхе, «встреча» в Цвингере с «Сикстинской мадонной»... Или поездка в Гласхютте на экскурсию по фабрикам A. Lange & Söhne и Glashütter Uhren, где делают премиальные часы.

Вторая половина дня. Автозавод «Прозрачная мануфактура», где сквозь стеклянные

Основные услуги:

- 4 x ночи в отеле 4*/5*
- 4 x завтрака — шведский стол
- Трансфер аэропорт Дрездена — отель — аэропорт Дрездена
- Русскоговорящий гид на 3 часа и на 1 день (Мейсен, Морицбург, Радебойль)
- Билет в галерею «Старые мастера»
- Эксклюзивная экскурсия по «Прозрачной мануфактуре»
- Водитель на один день (Мейсен)
- Билет и эксклюзивный тур по Мейсенской фарфоровой фабрике
- Эксклюзивный тур и дегустация в винодельческом хозяйстве Schloß Wackerbarth

Цена на человека	2-мест. номер	1-мест. номер
Отель 4*	1000 €	1250 €
Доплата за отель 5*	около 50 € за ночь	

Цены действительны минимум от 2 человек.

Дополнительные услуги:

- Шофер-сервис для поездки в Гласхютте
- Билеты на мероприятия, например, в «Опере Земпера», во Фрауэнкирхе или в Kulturpalast
- Гид на все время

Справки: +49 351 49 17 00, info@sachsen-tour.de

Отели, рекомендованные в Дрездене: Hotel Taschenbergpalais Kempinski 5*, Bilderberg Bellevue Hotel 4*, Vienna House — QF Hotel 4*, Inside Hotel 4*.

стены хорошо видно, как собирают электромобили марки e-Golf. Для желающих получасовой тест-драйв. Отобедать можно в ресторане e-VITRUM. Вечером — театр «Опера Земпера» или концерт в Дрезденской филармонии (Kulturpalast).

Третий день

Мастера Мейсенской фарфоровой фабрики покажут, как они делают фарфор — «белое золото» Саксонии. Его европейский рецепт получен в Дрездене в XVIII в. Затем Музей фарфора. Сервированный фарфором стол передает обстановку при дворе курфюрста Августа Сильного. Экскурсия по городу.

Вторая половина дня. Замок Морицбург (свыше 200 помещений) известен по сказочным фильмам, например, «Три орешка для Золушки». Здесь отдыхал Август Сильный. На водах озера, окружающего замок, устраивались инсценировки знаменитых морских битв.

Посещение винодельческого хозяйства Staatsweingut Schloß Wackerbarth в Радебойле с дегустацией. Здесь славная кухня.

Четвертый день

Экскурсия по заводу Porsche в Лейпциге, где делают Panamera и Macan. Посещение сертифицированного FIA автодрома, по желанию тест-драйв с инструктором, включая внедорожную трассу. Обед в ресторане.

Вторая половина дня. Шопинг в Лейпциге. «Закрытая» система (около 1 кв. км) из 30 пассажиров (из них 20 исторических) не имеет подобных в Германии. Это визитная карточка города.

Пятый день

Возвращение домой.

ТРАДИЦИИ РОЖДЕСТВА



Аннаберг-Буххольц.
Рождественская ярмарка
© Dirk Rueckschloss

Первый день

Волшебные звезды, легендарные пекарни и Музей минералов

Хернхут. Посещение демонстрационной мастерской хернхутских звезд — Herrnhuter Sterne GmbH. Перед Рождеством они (их истории около 180 лет) светятся по всей стране.

Пульсниц. В девяти пекарнях города уже несколько сотен лет выпекают потрескающиеся имбирные пряники. Туристы посещают пекарни с дегустацией, а также Музей пряников.

Фрейберг. Экскурсия с гидом по историческому центру и посещение кафедрального собора со знаменитым органом. Затем осмотр крупнейшей в мире выставки минералов terra mineralia в замке Фройденштайн.

Второй день

Рождественские фигурки, деревянные игрушки, ремесло Рудных гор

Грюнхайнихен. Посещение компании Wendt & Kühn (www.wendt-kuehn.de) с возможностью «заглянуть за кулисы производства» создателя рождественских фигурок «Ангел с 11 точками на крыльях» (Elf-Punkte-Engel), «Дети с цветами» (Blumenkinder) и декораций.

Зайффен. Здесь в Рудных горах находится уникальный музей-магазин новогодних игрушек с демо-мастерскими компаний Seiffener Volkskunst eG и Erzgebirgische Volkskunst Richard Glässer GmbH. Посещение горной церкви с органной музыкой.

Аннаберг-Буххольц. На «Фабрике мечты» (Manufaktur der Träume) представлена коллекция из 1 000 объектов народного ремесленного искусства из Саксонии и Богемских Рудных гор. Собранию четыре века. Посещение горных церквей с библейскими росписями и знаменитым горным алтарем. Посещение Музея математика Адама Ризе.



Резные игрушки из Зайффена © А. Попов

Также рекомендуем: посетить рождественские базары, например, Striezelmarkt в Дрездене, парады горняков в Рудных горах, включая последний перед Рождеством спуск в шахту, курсы выпечки праздничного кекса-штоллена; попробовать рождественское блюдо Neinerlaa; послушать Рождественскую ораторию Баха и т.д.

В Саксонии туристы могут круглый год знакомиться с ее рождественскими традициями: в музеях, на фабриках игрушек или на рождественских базарах. Самые яркие события приходятся на время адвентов за месяц до Рождества.

Маршрут и цены примерные и могут меняться



Цена
от 149 €

В стоимость включены:

- 1х ночь в отеле 3* с завтраком во Фрейберге
- 1х посещение мануфактуры в Хернхуте и демонстрационной мастерской
- 1х посещение фабрики пряников в Пульснице и демонстрационной мастерской
- 1х тур с гидом во Фрейберге (60 минут) и посещение кафедрального собора *
- 1х посещение демонстрационной мастерской Seiffener Volkskunst
- 1х посещение музея «Фабрика мечты» (Manufaktur der Träume)
- Автобус и гид на 2 дня **

* общественная экскурсия для индивидуальных туристов

** только для групповых туров

Групповой тариф: от 20 человек

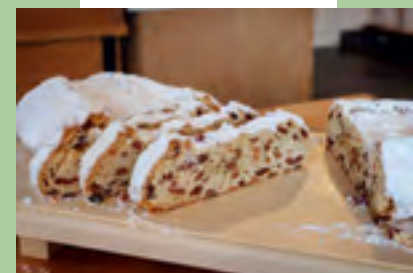
Двухместный номер	429 € / чел.
Одноместный номер	524 € / чел.

25% комиссии для российских туроператоров

Для индивидуальных туристов без трансфера

Двухместный номер	149 € / чел.
Одноместный номер	189 € / чел.

Справки: +49 351 49 17 00, info@sachsen-tour.de



Кекс штоллен © Daniel Clarke

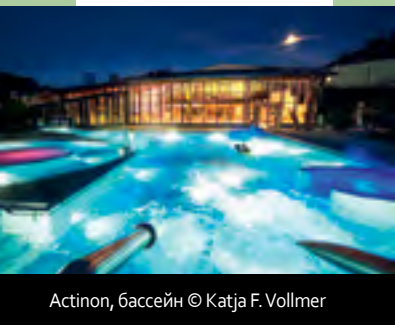


Рождественский фарфор © MEISSEN

РАДОНОВЫЙ КУРС В БАД-ШЛЕМА

Лечебные качества минеральных вод городка Бад-Шлема известны с XVII в. Но о том, что это связано с радоном, стало известно в начале XX в. после открытия феномена радиоактивности. В 2004 г. Бад-Шлему признали ведущим радоновым курортом Германии.

Маршрут и цены примерные и могут меняться



Радон, растворенный в воде и в виде газа относится к природным средствам лечения ряда заболеваний. При лечении радоновыми водами от них отходит слабое излучение, в результате чего радон и его короткоживущие дочерние продукты оседают на коже. Они образуют налёт, который продолжает действовать 2–3 часа после приёма ванны. Радон поступает в организм, в первую очередь в кожу, оттуда в кровь или диффундирует во внутренние органы, а затем с различной скоростью покидает организм, выделяясь через лёгкие или кожу. Он эффективно стимулирует функциональную реактивацию физических аутогенных сил организма. Благодаря этому укрепляется иммунная система, мобилизуются гормоны, способствующие уменьшению болевых ощущений, излечиваются воспаления. Стимулируются энзимы,

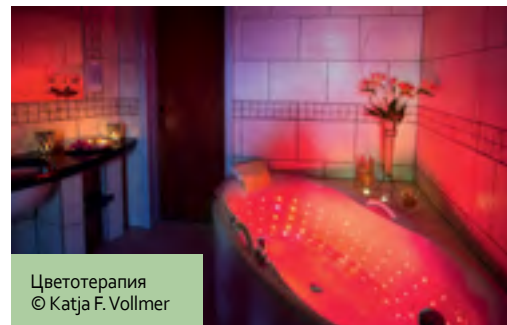
задерживающие свободные радикалы, что приводит к общему улучшению состояния. Эти свойства радона были известны в Шлеме уже почти сто лет назад. Местная здравница Actinon располагает открытыми и закрытыми бассейнами общей площадью 650 кв. м с радоносодержающей и соленой водой с различными воздушными и водными эффектами. Здесь предлагаются следующие процедуры:

- лечебные ванны и гидрокинезитерапия в радоносодержающей воде;
- лечение радоновым газом;
- питьевое лечение минеральной радоносодержающей водой.

Программы радонотерапии на курорте Бад-Шлема дополнены процедурами в гроте с соленой водой Мертвого моря (Totes-Meer-Salzgrötte). Для лечения заболеваний опорно-двигательного аппарата амбулаторно предлагаются такие методики, как, например, метод оздоровления по Кнайпу.

Гидротерапия

Лечебные радоновые ванны, радоновые газовые ванны CO₂, лечебные вихревые ванны, термоиндифферентные гидроэлектрические ванны по Штангеру 2/4, камерные ванны, струйные переменные ванны, ванны с добавками, обливания по Кнайпу.



В стоимость включены:

- 14 ночей в номере комфортной категории в курортном отеле Kurhotel Bad Schlemma с полупансионом
- Консультации врача при заезде, в процессе пребывания и заключительный осмотр
- 15 х радоновых ванн
- 6 х теплотерапия (песочный шезлонг, теплое обертывание или горячие ролики)
- 6 х классический массаж
- 9 х гимнастика для пациентов в лечебном бассейне/групповая терапия
- Курортный сбор
- Трансфер из аэропорта при прилете на курорт и обратно

Двухместный номер 1990 € / чел.

Одноместный номер 2180 € / чел.

25% комиссии для российских туроператоров

Цена указана за человека

Справки: +49 351 49 17 00, info@sachsen-tour.de

ДРЕЗДЕН — ПРАГА — БЕРЛИН



Дрезденская резиденция
© David Brandt

Первый день

Дрезден

Прибытие в саксонскую столицу. До вечера можно прогуляться по Старому городу (Альтштадт) или отправиться в Новый город (Нойштадт) на противоположный берег Эльбы. Вечером хорошо посидеть в уютном баре или побывать в клубе. Такими местами славится именно Нойштадт. Его очень любит молодежь. Хотя, конечно, в Дрездене множество других вариантов для отдыха и развлечений. Ночь в Дрездене.

Второй день

Прага

Поезд на автобусе в столицу Чехии. В Златой Праге есть что посмотреть. Например, Градчаны с королевским дворцом, Карлов мост. Интересно понаблюдать за городской жизнью. После небольшой тематической пешеходной экскурсии по Праге в стиле модерн — возвращение во второй половине дня в барочный Дрезден.

Третий день

Дрезден

Сегодня на Дрезден отведен целый день. Обзорная экскурсия по городу на автобусе или пароходе даст возможность увидеть барочный Дрезден во всем его великолепии. Самые важные достопримечательности — это музеи во дворце Резиденции — «Зеленые своды», «Оружейная палата», «Турецкая палата» и Цвингер, где находятся Картинная галерея «Старые мастера» (ее в России называют Дрезденской картинной галереей), Физико-математический салон, Коллекция фарфора. Ночь в Дрездене.

Четвертый и пятый дни

Берлин

После завтрака — переезд в Берлин. Во второй половине дня — двухчасовая обзорная экскурсия по городу. В программе важнейшие достопримечательности столицы. На следующий день можно побывать на Острове музеев, посетить правительственный квартал, отправиться по магазинам, в том числе и на знаменитый бульвар Курфюрстендамм.

Шестой день

Последний день в этом туре. Возвращение домой.

Маршрут и цены примерные и могут меняться

Шесть дней и три города — Дрезден, Прага и Берлин, каждый примечательный по своему. Барочный Цвингер в Дрездене, Королевский дворец в Праге, Остров музеев и правительственный квартал Берлина. Эти и другие достопримечательности привлекают гостей со всего мира.



Цена
от **379 €**

В стоимость включены:

- 3 ночи, вкл. завтрак, в Дрездене
- 2 ночи, вкл. завтрак, в Берлине
- переезд Дрезден — Прага — Дрезден
- переезд Дрезден — Берлин — Дрезден
- обзорная автобусная экскурсия
- посещение коллекций произведений искусств в Дрездене
- аудиогид при посещении государственных собраний искусств
- обзорная экскурсия по Берлину

Отели 3* / 4*	янв-мар, ноя	апр, июл, авг	май, июнь, сен, окт, дек, праздники
double	379 € / 479 €	399 € / 499 €	439 € / 559 €
single	489 € / 679 €	509 € / 699 €	539 € / 739 €

25% комиссии
для российских туроператоров

Цена указана за человека

Справки: +49 351 49 17 00, info@sachsen-tour.de



Нойштадт. «Дворик искусств» © WG



Прогулочный пароход
© Saechsische Dampfschiffahrt

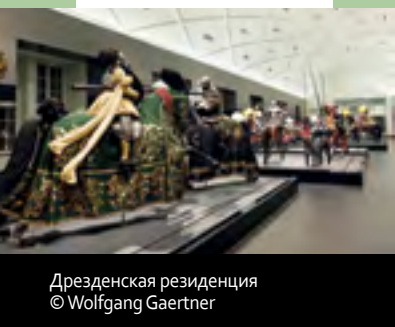
ДРЕЗДЕН — ЛЕЙПЦИГ — БЕРЛИН

Три города за шесть дней: барочный Дрезден, музыкальный Лейпциг, столичный Берлин... Каждый со своими достопримечательностями, архитектурным ландшафтом, музеями и магазинами.

Маршрут и цены примерные и могут меняться



Цена от **419 €**



Дрезденская резиденция © Wolfgang Gaertner



Лейпциг, «Погребок Ауэрбаха» © Wolfgang Gaertner



Лейпциг, старая ратуша © Szymon Nitka

Первый день

Дрезден

Прибытие в саксонскую столицу. До вечера можно прогуляться по Старому городу (Альтштадт) или отправиться в Новый город (Нойштадт) на противоположный берег Эльбы. Вечером хорошо посидеть в уютном баре или побывать в клубе. Такими местами славится именно Нойштадт. Его очень любит молодежь. Хотя, конечно, в Дрездене множество и других вариантов для отдыха и развлечений. Ночь в Дрездене.

Второй день

Дрезден

Обзорная экскурсия по городу на автобусе или пароходе. Самые важные достопримечательности — музеи во дворце Рези-

денции — «Зеленые своды», «Оружейная палата», «Турецкая палата» и Цвингер, где находятся Картинная галерея «Старые мастера», Физико-математический салон, Коллекция фарфора. Ночь в Дрездене.

Третий день

Лейпциг

Самая заметная достопримечательность города — грандиозный памятник «Битва народов». Он возведен в 1913 г. к 100-летию великого сражения под Лейпцигом, когда армии России, Австрии, Пруссии и Швеции разбили войска Наполеона. Пруд перед памятником символизирует слезы, пролитые о погибших героях. А потом стоит отправиться за покупками в «Пассаж Мэдлера» в центр города. Здесь можно и вкусно отобедать. Особенно, если зайти в исторический ресторан Auerbachs Keller. Хорошо провести время можно и вечером. В Лейпциге есть целые кварталы, предназначенные для развлечений. Например: Drallewatsch, Gottschedstrasse, Schauspielerviertel, Muenzengasse, Karl-Heine Strasse... Ночь в Лейпциге.

Четвертый и пятый дни

Берлин

После завтрака — переезд в Берлин. Здесь двухчасовая обзорная экскурсия по городу. На следующий день можно побывать на Острове музеев, посетить правительственный квартал, отправиться по магазинам, в том числе и на знаменитый бульвар Курфюрстендамм. Ночь в Берлине.

Шестой день

Последний день в этом туре. Возвращение домой.

В стоимость включены:

- 2 ночи, вкл. завтрак, в Дрездене
- 1 ночь, вкл. завтрак, в Лейпциге
- 2 ночи, вкл. завтрак, в Берлине
- переезд Дрезден — Лейпциг
- переезд Лейпциг — Берлин
- переезд Берлин — Дрезден
- обзорная экскурсия на автобусе в Дрездене
- посещение коллекций искусств в Дрездене
- аудиогид при посещении государственных собраний искусств
- посещение памятника «Битва народов»
- городской тур по Берлину

Отели 3* / 4*	янв-апр, июль, авг, ноя	май, июнь, сен, окт, дек, праздники
double	419 € / 649 €	509 € / 769 €
single	569 € / 799 €	709 € / 969 €

25% комиссии для российских туроператоров

Цена указана за человека

Справки: +49 351 49 17 00, info@sachsen-tour.de

10 УБЕДИТЕЛЬНЫХ ПРИЧИН, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ образование

В САКСОНИИ

Широкий выбор мест обучения. В Саксонии четыре университета, один из них удостоен статуса German Universities Excellence, здесь пять высших художественных школ, пять университетов прикладных наук и несколько специальных двуязычных курсов на семи факультетах академии профессионального образования BA Sachsen. В целом в саксонских вузах предлагаются на выбор более 1000 академических специальностей. Многие учебные курсы уникальны и даже не имеют аналогов в Германии.

Современные возможности. Отличные условия для учебы, надежная поддержка и прекрасное оборудование саксонских университетов и колледжей обуславливают широкий выбор возможностей для продолжения образования. Будь то университет Paulinum Leipzig, кафедре математики и естественных наук в Техническом университете Дрездена или единственный в Европе междисциплинарный исследовательский Центр материалов, архитектуры и интеграции наномембран в Техническом университете Кемница, открывшийся два года назад. Один из самых передовых в Европе центров медиаобразования расположен в Миттвайде.

Бесплатное обучение. Студенты Саксонии не платят за обучение! В Германии первое высшее образование бесплатно, а стоимость расходов на проживание относительно невелика. Например, в Кемнице можно арендовать однукомнатную комнату с отоплением, электричеством, водой, интернетом и телевидением от 169,50 € в месяц.

И днем и ночью. Культурная жизнь. Один из отличительных признаков Саксонии — её богатое культурное наследие. Здесь более 400 музеев, включая легендарный комплекс Дрезденские государственные художественные коллекции. Тем, кто любит современное искусство можно порекомендовать галерею Leipziger Baumwollspinnerei. Студенческие города Саксонии широко известны своей легендарной субкультурой. Поколения студентов праздновали свои успехи в таких местах как Moritzbastei в Лейпциге, Värenzwinger в Дрездене или Erdalchimistenclub во Фрейберге.

Удобная география. Саксония граничит с Польшей и Чехией. Немногим более двух часов в пути — и можно оказаться в берлинском ночном клубе или на улицах



Университет Paulinum
в Лейпциге
© ReadyForBoarding.pl

Праги, недалеко и польский Вроцлав с его музеями. Это огромное преимущество для студентов.

Международное сообщество. Университеты Саксонии — это не только учеба, но и богатые возможности общения. Здесь учатся 18 300 иностранцев из общего числа 107 тыс. студентов. Работают почти 2 000 иностранных преподавателей.

Научные исследования. В Саксонии проводится множество внеуниверситетских исследований. Список из 14 исследовательских организаций возглавляют общество Fraunhofer-Gesellschaft, ассоциация Leibniz Association (10 филиалов), общество Max-Planck-Gesellschaft (6 филиалов), два центра Helmholtz Centres и два института Helmholtz Institutes, а также 8 государственных исследовательских учреждений.

Признанные дипломы. Выпускники многих саксонских вузов сдают государственный экзамен и получают дипломы общемирового уровня о высшем образовании, которые признаются фактически во всех странах.

Отличные перспективы. Выпускники саксонских университетов имеют блестящие перспективы как в Германии, так и по всему миру. В Силиконовой долине Германии, так иногда называют Саксонию, расположены многие престижные предприятия и многочисленные исследовательские организации.

На природе и с семьей. Природа Саксонии, ее горы, озера и леса открывают прекрасные возможности и для активного, и для семейного отдыха: будь-то Саксонская Швейцария, Рудные горы, долина Эльбы или озера под Лейпцигом... Для семейных студентов есть услуги по уходу за детьми, включая специальные отпуска и возможность выбора гибкого графика обучения. Многие учебные заведения имеют сертификат «университет для семейных», где предлагаются комплексные услуги, чтобы студентам не приходилось беспокоиться о том, как совмещать учебу с заботой о семье.

www.pack-dein-studium.de



Как добраться до Саксонии

В Саксонии два международных аэропорта — в Дрездене и Лейпциге. На момент подготовки материала (Март, 2021) самым удобным способом добраться сюда из Москвы был перелет до Берлина, куда из российской столицы летают самолеты авиакомпаний «Победа» (она временно приостановила рейсы в Лейпциг) и Nordwind. Их текущее авиарасписание представлено на сайтах обоих авиаперевозчиков: «Победа» — www.pobeda.aero, Nordwind — www.nordwindairlines.ru. Nordwind также летает в Берлин из Санкт-Петербурга.

О перелетах можно справиться также на сайте саксонских аэропортов www.mdf-ag.com. Полезно отслеживать текущее расписание авиакомпании «Аэрофлот», которая временно приостановила ежедневные рейсы в Берлин и трижды в неделю в Дрезден. Ее сайт — www.aeroflot.ru. Все рейсы из Москвы и Санкт-Петербурга прибывают в новый берлинский аэропорт BER. Далее поездом. От аэропорта до Дрездена 170 км, 1 час 40 мин в пути без пересадок, до Лейпцига — 190 км, 1 час 40 мин с одной пересадкой. Автомобилем из Берлина до Дрездена или Лейпцига по автобану ехать около двух часов. Другой вариант долететь до Саксонии — через Франкфурт. Сюда выполняют перелеты «Аэрофлот» и Lufthansa. Далее внутренним авиарейсом или поездом до Дрездена. Между Лейпцигом и Франкфуртом на момент подготовки материала авиасообщения не было.

Удобным вариантом перелета может стать рейс из России через Прагу. Из Праги до Дрездена или Лейпцига можно доехать поездом (немногим более двух часов), а также по автобану Прага — автобусом или на автомобиле.



Транспортные VIP-услуги

Офис по туризму и маркетингу Саксонии Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH оказывает разнообразные транспортные услуги в Саксонии. Обслуживание производится на автомобилях Mercedes S-класса и на автобусах этой же марки. Мы также можем заказать для туристов такси, приобрести билеты на автобус.



Тарифы на автомобили

Автомобиль Mercedes S-класса

по Дрездену	от 65 евро в час
по маршруту Дрезден — Лейпциг	от 300 евро за поездку

Автобус Mercedes

группа 30–49 чел.	от 450 евро за день
-------------------	---------------------

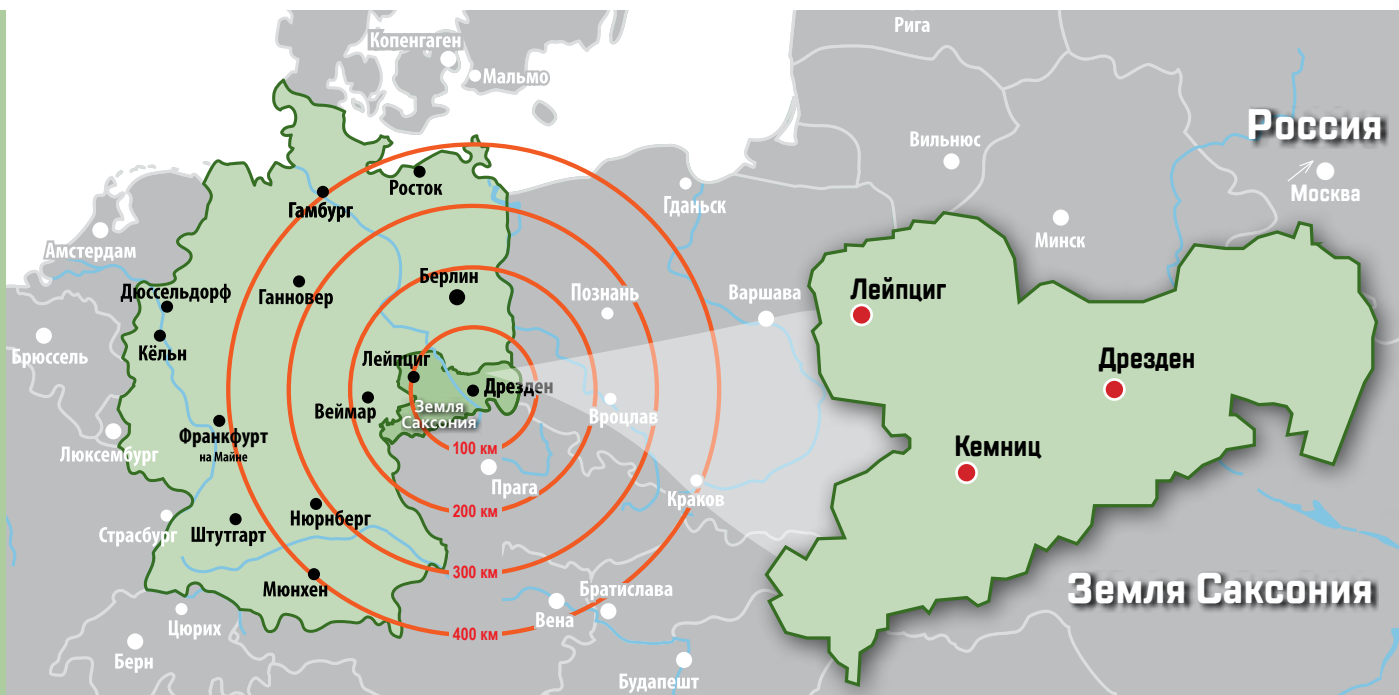
Тарифы на билеты в междугородних автобусах

Дрезден — Берлин — Дрезден	22 рейса ежд.	от 8 евро в одну сторону
Дрезден — Лейпциг — Дрезден	8 рейсов ежд.	от 5 евро в одну сторону
Дрезден — Прага — Дрезден	14 рейсов ежд.	от 12 евро в одну сторону
Лейпциг — Прага — Лейпциг	6 рейсов ежд.	от 14 евро в одну сторону

Тарифы на такси

	до 3 чел.	до 7 чел.
аэропорт Дрездена — отель в Дрездене	от 20 евро	от 25 евро
аэропорт Дрездена — курорт Бад-Шлема	от 130 евро	от 140 евро
аэропорт Дрездена — курорт Бад-Брамбах	от 200 евро	от 220 евро
аэропорт Лейпцига — отель в Лейпциге	от 30 евро	от 35 евро
аэропорт Лейпцига — курорт Бад-Брамбах	от 295 евро	от 300 евро
аэропорт Лейпцига — курорт Бад-Шлема	от 225 евро	от 230 евро

* Цены ориентировочные





Лейпциг и его окрестности



Лейпциг пленяет своим очарованием

Крупнейший город Саксонии многолик и живописен. Его биография наполнена славными историческими событиями. Это город богатой культуры, замечательных музыкальных и литературных традиций, впечатляющей архитектуры и всемирно известных ярмарок.

Лучший способ познакомиться с историческим центром Лейпцига — прогуляться по нему пешком. Здесь множество достопримечательностей и до всех, как говорится, рукой подать: Церковь Св. Фомы, Старая ратуша, Старая биржа, памятник Гёте и воспетый им погребок Ауэрбаха... Уже 850 лет здесь проводятся ярмарки. Именно благодаря им в центре города появились роскошные дворцы, пассажи и дворики. Часто Лейпциг называют музыкальной столицей Германии. Здесь жили и работали такие великие композиторы, как Бах и Шуман, Мендельсон и Вагнер. В экспозициях разнообразных музеев и художественных галерей отражается творческий дух многоликого города.

Завершить полный впечатлений день лучше всего, прокатившись на лодке по одному из каналов Лейпцига. Через систему каналов и рек можно добраться на каноэ из городского речного порта до озера Коспуденер. А всего вокруг Лейпцига расположено около 20 озер, украшающих пригородный ландшафт. Здесь с удовольствием отдыхают местные жители и гости.

Мы приглашаем вас поддаться очарованию Лейпцига!

www.leipzig.travel

